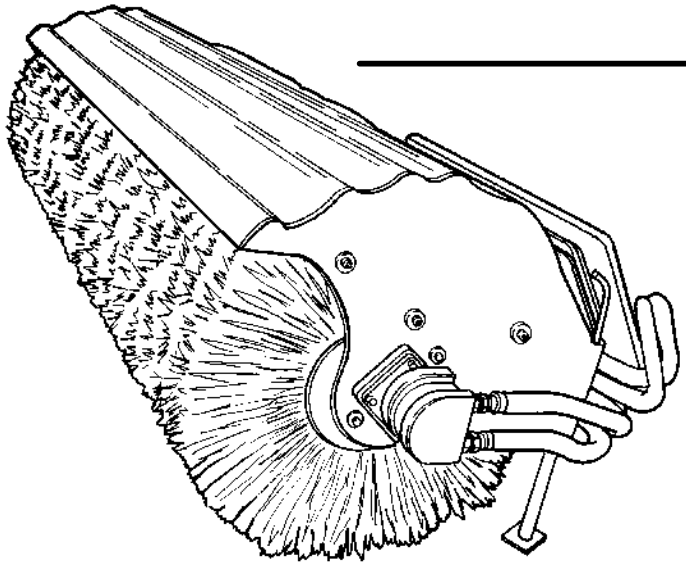
RU

Bobcat

УГЛОВАЯ ПОВОРОТНАЯ ЩЕТКА
ANGLE BROOM
1727 мм
2134 мм

Руководство по эксплуатации и техобслуживанию

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР 231000101 и выше
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР 231311101 и выше
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР 055000101 и выше
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР 231411101 и выше



IR Bobcat

6900597-RU (6-04)

Отпечатано в Европе

© Bobcat Europe 2004

Bobcat®

U.S. Publication 6900597 (6-00) Revised (12-00)

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ iii
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 1
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ vii
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 31
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ 21

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Правильно впишите информацию о ВАШЕЙ щетке Angle Broom в отведенных ниже графах. В дальнейшем, обращаясь по вопросам, касающимся щетки Angle Broom, всегда указывайте эти номера.

Серийный номер щетки Angle Broom ... _____

_____

_____

_____

ДЛЯ ЗАМЕТОК: _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

ВАШ ДИЛЕР BOBCAT®:

_____

АДРЕС:

_____

ТЕЛЕФОН:

_____

CE

Bobcat Europe
J. Huysmanslaan 59
B-1651 LOT
Belgium - Бельгия

Компания Bobcat сертифицирована по стандарту ISO 9001

Стандарт ISO 9001 представляет собой комплекс международных стандартов, регламентирующих процессы и технологии, которые мы используем при проектировании, разработке, производстве, распространении и обслуживании изделий Bobcat.

Официальным органом по сертификации, выбранным компанией Bobcat для подтверждения соответствия компании стандарту ISO 9001, является Британский Институт Стандартов (**BSI**). Сертификат BSI удостоверяет, что оба завода и корпоративные офисы компании Bobcat в штате Северная Дакота (Гвиннер, Бисмарк и Уэст Фарго) соответствуют требованиям стандарта ISO 9001. Сертификация может осуществляться только дипломированными экспертами, например, из числа специалистов BSI. То, что сертификация предполагает такого рода *независимую проверку*, является бесспорным доказательством соответствия стандарту. Для продления сертификата необходимо проведение периодических проверок.

Сертификация по стандарту ISO 9001 означает, что в нашей компании слова не расходятся с делом, а дела - со словами. Иначе говоря, установив нормы и технологии, мы предоставляем доказательства, что эти технологии и нормы применяются на практике.

ВВЕДЕНИЕ

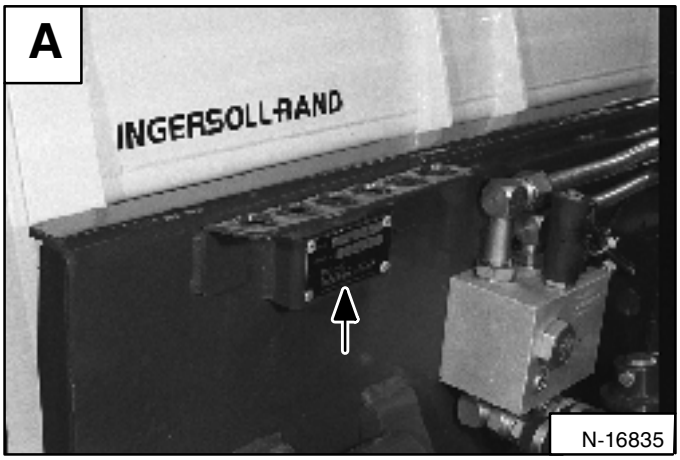
Настоящее Руководство оператора призвано обеспечить владельца/оператора инструкциями по безопасной эксплуатации и техобслуживанию угловой поворотной щетки Angle Broom. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЩЕТКИ ANGLE BROOM ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА. Если у Вас возникнут вопросы, обращайтесь к дилеру погрузчиков Bobcat.

ОПИСАНИЕ УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM . . . vi
ОТЧЕТ О ПОСТАВКЕ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ v
РАСПОЛОЖЕНИЕ СЕРИЙНОГО НОМЕРА v

РАСПОЛОЖЕНИЕ СЕРИЙНОГО НОМЕРА

Всегда указывайте серийный номер машины при запросе информации по обслуживанию или заказе запасных частей. В более ранних и более поздних моделях (это можно определить по серийному номеру) могут использоваться различные детали, или для них может быть предусмотрен различный порядок выполнения какой-либо операции по обслуживанию **[A]**.

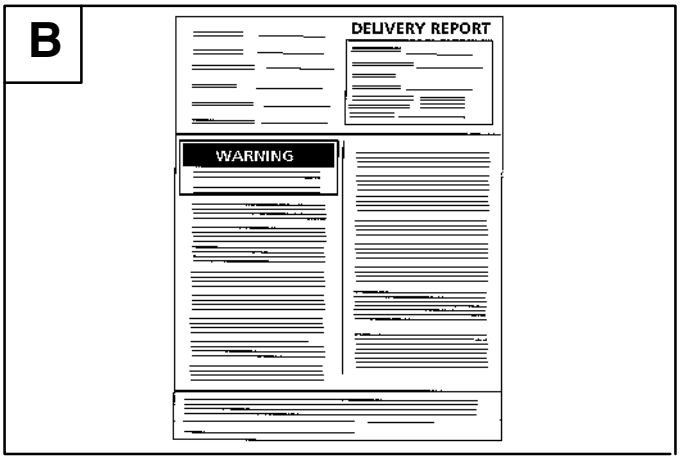
A



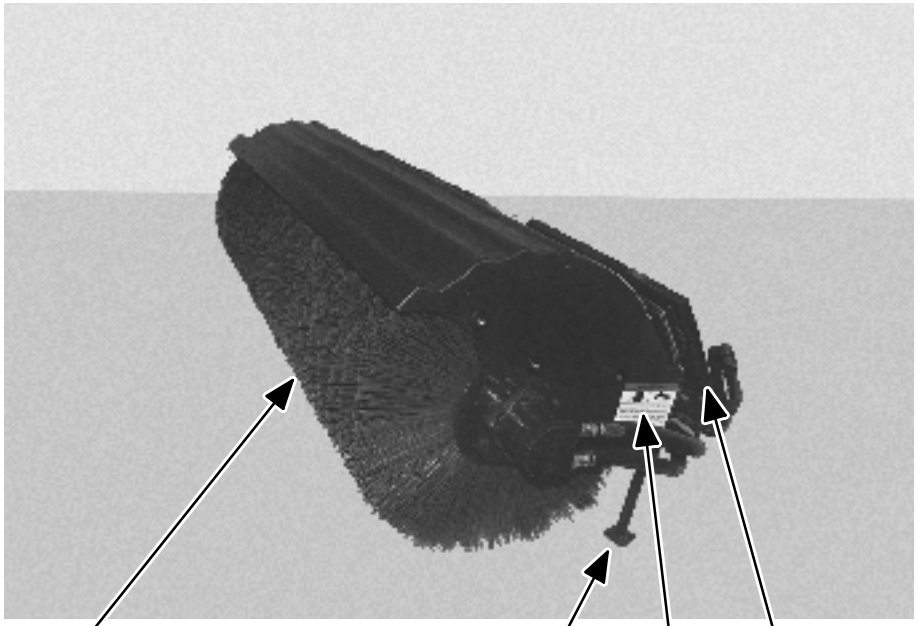
ОТЧЕТ О ПОСТАВКЕ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Отчет о поставке должен быть заполнен дилером и подписан владельцем или оператором при поставке щетки Angle Broom. Владельцу должны быть даны объяснения относительно содержания формуляра. Убедитесь, что отчет заполнен полностью **[B]**.

B



ОПИСАНИЕ УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM



N-16845

ЩЕТКА

ОПОРА

BOB-TACH МОНТАЖНАЯ РАМА

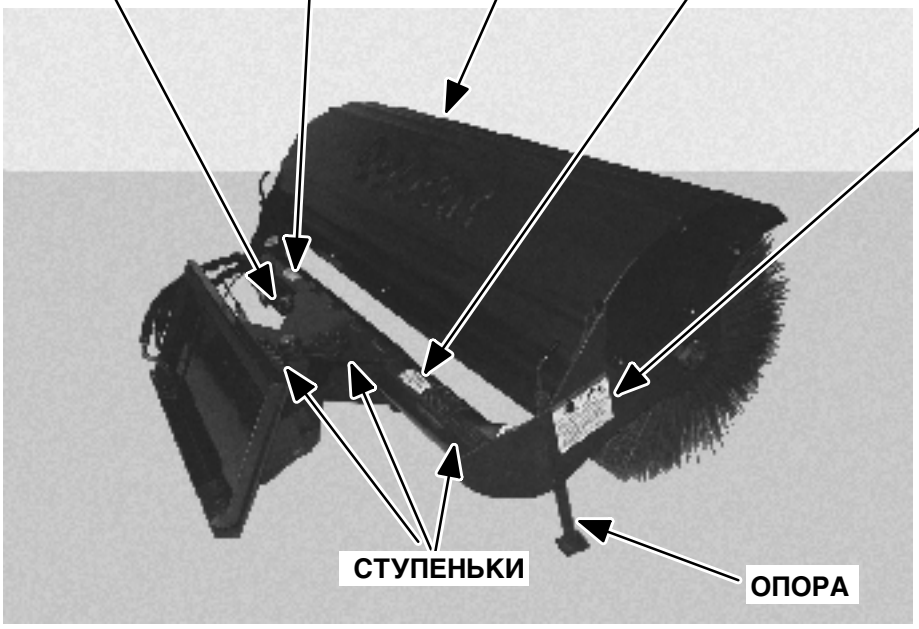
6701391

6594488

6708822

КОЖУХ ЩЕТКИ

ЦИЛИНДР



СТУПЕНЬКИ

ОПОРА

N-16844

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ix
МЕРЫ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ xi

Bobcat

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТ НЕСЕТ ОПЕРАТОР

Символ предупреждения об опасности

Такой символ с сопровождающим его предупреждением об опасности означает: ”Предупреждение: будьте осторожны! Под угрозой Ваша безопасность!” Внимательно прочитайте отмеченное таким символом сообщение.

Машина и навесное оборудование Bobcat сконструированы таким образом, чтобы обеспечить максимальную безопасность, однако никакая конструкция не может предотвратить ошибки или небрежность оператора.

Перед началом эксплуатации машина и навесное оборудование Bobcat должны находится в нормальном рабочем состоянии.

Проверьте все элементы, отмеченные в колонке ”8-10 часов” Схемы обслуживания на предупредительной табличке или в Руководстве по эксплуатации и техобслуживанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед запуском машины оператор должен пройти инструктаж. Работа неподготовленного оператора может привести к травмам или смертельному исходу.

W-2001-1285

ВНИМАНИЕ!

Этим знаком отмечены операции, которые необходимо выполнять во избежание повреждения машины.

I-2019-0284

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждения, укрепленные на машине и приведенные в руководствах, предназначены для обеспечения Вашей безопасности. Несоблюдение этих предупреждений может стать причиной травмы или смерти.

W-2044-1285

МАШИНА МОЖЕТ БЕЗОПАСНО ЭКСПЛУАТИРОВАТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ОПЕРАТОРОМ *

КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ОПЕРАТОР ДОЛЖЕН ВЫПОЛНИТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- **ИЗУЧИТЬ И ПОНЯТЬ ПИСЬМЕННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРАВИЛА И НОРМАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ**
  - Письменные инструкции компании Bobcat включают в себя Отчет о поставке, Руководство по эксплуатации и техобслуживанию, Руководство оператора и предупреждающие знаки (таблички), установленные на машине.
  - Просмотрите правила и нормативные документы, действующие на Вашем предприятии. Эти правила могут содержать требования по безопасности работы. Правила могут касаться действующих в данном регионе правил дорожного движения или использования знака ограничения максимальной скорости. Правила могут содержать указания по обозначению опасных зон (например инженерных сетей).
- **ПОЛУЧИТЬ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ РАБОТЫ НА МАШИНЕ**
  - Обучение оператора должно включать в себя практическую часть и устный инструктаж. Такое обучение проводится дилером Bobcat перед поставкой изделия.
  - Начинающий оператор должен начинать работать на площадке, где нет окружающих, и использовать все органы управления до тех пор, пока он не научится уверенно управлять машиной и навесным оборудованием в любых имеющихся на площадке условиях. Перед началом работы всегда пристегивайте ремень безопасности.
- **ОЗНАКОМИТЬСЯ С УСЛОВИЯМИ РАБОТЫ**
  - Учитывайте плотность материалов, с которыми Вы работаете. Избегайте превышения номинальной грузоподъемности машины. Очень плотный материал будет тяжелее того же объема материала меньшей плотности. При работе с материалом большой плотности уменьшайте объем погрузки.
  - Оператор должен знать о предусмотренных ограничениях использования оборудования и о запретных зонах, существующих в месте проведения работ (например, о наличии крутых склонов).
  - Изучите расположение всех подземных коммуникаций.
  - Носите плотно облегающую одежду. Всегда надевайте защитные очки при выполнении текущего ремонта или техобслуживания. При выполнении некоторых видов работ необходимо использовать защитные очки, беруши или комплекты специальных приспособлений. О наличии и использованию защитного оборудования Bobcat проконсультируйтесь у дилера.

* Квалифицированный оператор не должен употреблять лекарства или алкогольные напитки, которые могут снизить его бдительность или нарушить координацию движений в процессе работы. Если оператор принимает лекарства по назначению врача, то он должен получить у врача указания относительно того, может ли он управлять погрузчиком.

БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ КВАЛИФИКАЦИЕЙ ОПЕРАТОРА * (продолжение)

КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ОПЕРАТОР ДОЛЖЕН ВЫПОЛНИТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ (продолжение):

- СОБЛЮДАТЬ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ
  - Проверьте, чтобы рычаги Bob-Tach были заблокированы, а клиновые замки полностью вошли в отверстия в навесном оборудовании.
  - Перед запуском погрузчика Bobcat проверьте, чтобы все элементы управления (рычаги управления движением, педали, механические и улучшенные органы ручного управления) были установлены в НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.
  - В процессе эксплуатации погрузчика и навесного оборудования Bobcat ремень должен быть удобно пристегнут, защитное ограждение опущено, ноги должны находиться на педалях (или на подножках).
  - Во время обучения работе с навесным оборудованием выполняйте операции медленно и в месте, где нет посторонних.
  - В процессе эксплуатации погрузчика или экскаватора и навесного оборудования Bobcat следите, чтобы на рабочей площадке НЕ БЫЛО посторонних.
  - Перед тем как выйти из кабины, обязательно полностью опустите подъемные стрелы, включите тормоз, заглушите двигатель, поднимите защитное ограждение и приведите педали и рычаги управления (при наличии) в положение блокировки.
  - НЕ ПРОИЗВОДИТЕ никаких регулировочных и ремонтных работ на погрузчике (экскаваторе) и навесном оборудовании Bobcat при работающем двигателе.
  - Перед выполнением земляных работ проверьте наличие подземных коммуникаций.
  - Не вносите изменений в конструкцию оборудования и не используйте навесное оборудование, не одобренное изготовителем.
  - Навесное оборудование должно использоваться ТОЛЬКО на машинах, имеющих соответствующую грузоподъемность.

SIA54-1199

МЕРЫ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Машины и некоторое навесное оборудование имеют узлы, которые при нормальных условиях эксплуатации нагреваются до высокой температуры. Основными источниками высоких температур являются двигатель и система выпуска отработавших газов. Электрическая система при ее повреждении или при неправильной эксплуатации может стать источником дуговых разрядов или искр.

Легковоспламеняющийся мусор (листья, солома и т.п.) должен регулярно убираться. Накапливание легковоспламеняющегося мусора увеличивает опасность возгорания. Как можно чаще очищайте машину во избежание накапливания мусора. Присутствие легковоспламеняющегося мусора в моторном отсеке может привести к пожару.

Система выпуска отработавших газов с искроуловителем (при наличии) предназначена для управления выбросом горячих частиц из двигателя, однако при этом глушитель и отработавшие газы остаются горячими.

- Не эксплуатируйте машину в местах, где отработавшие газы, дуговые разряды, искры или горячие детали могут контактировать с легковоспламеняющимися материалами, взрывоопасной пылью или газами.
- Кабина оператора, моторный отсек и система охлаждения двигателя должны ежедневно осматриваться и при необходимости очищаться во избежание возникновения опасности перегрева и возгорания.
- Проверьте электропроводку и соединения на отсутствие повреждений. Клеммы аккумулятора должны быть чистыми и надежно затянутыми. Отремонтируйте или замените все поврежденные детали.
- Убедитесь в отсутствии повреждений и утечек в топливопроводах, маслопроводах, шлангах и соединениях. Для обнаружения утечек не используйте открытое пламя и не подставляйте незащищенную руку. Подтяните или замените все детали, в которых обнаружены утечки. Всегда убирайте пролитую жидкость. Не применяйте для очистки деталей бензин или дизельное топливо. Используйте имеющиеся в продаже невоспламеняющиеся растворители.
- Не применяйте эфир или пусковые жидкости для пуска двигателей, имеющих свечи накаливания. Эти средства пуска могут привести к взрыву и травмированию Вас и окружающих.
- Перед выполнением сварочных работ обязательно очистите машину, отсоедините аккумулятор, а также отсоедините провода от электронных контроллеров Bobcat. Накройте негорючим материалом резиновые шланги, аккумулятор и другие легковоспламеняющиеся детали. При выполнении сварочных работ держите под рукой огнетушитель. При сварке или шлифовке окрашенных частей обеспечьте достаточную вентиляцию. При шлифовке окрашенных частей надевайте противопылевой респиратор. Возможно образование токсичной пыли и газа.
- Перед заправкой топливом выключите двигатель и дайте ему остыть. Не курите!
- При подсоединении аккумулятора и ускоренном запуске двигателя следуйте инструкциям Руководства по эксплуатации и техобслуживанию.
- При очистке глушителя с искроуловителем (при наличии) следуйте инструкциям Руководства по эксплуатации и техобслуживанию.
- Помните, где находятся огнетушители и аптечки первой помощи, а также научитесь ими пользоваться. Огнетушители Вы можете приобрести у дилера Bobcat.

Bobcat®

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВХОД И ВЫХОД ИЗ ПОГРУЗЧИКА 12

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ 15
- Комплект форсунок для щетки Angle Broom 15
- Система подачи воды для полива Quick-Tach 15

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПОГРУЗЧИКА 3

ПОГРУЗЧИКИ СЕРИИ G С ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ DELUXE . . 16
- Информация о навесном оборудовании 16
- Служебные коды 18

СНЯТИЕ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM 10
- Сброс давления в гидравлической системе 10

ТРАНСПОРТИРОВКА УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM 19
- Крепление угловой поворотной щетки Angle Broom на транспортной платформе 19
- Погрузка угловой поворотной щетки Angle Broom на транспортную платформу 19
- Подъем угловой поворотной щетки Angle Broom 19

УПРАВЛЕНИЕ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКОЙ ANGLE BROOM 13
- Органы управления погрузчиком/управление поворотной щеткой Angle Broom 13
- Подметание 14

УСТАНОВКА 4
- Гладкие соединительные муфты 7
- Электрическое соединение - 7-контактный разъем 8
- Электрическое соединение - 14-контактный разъем 8

Bobcat

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПОГРУЗЧИКА

Поворотная щетка Angle Broom поставляется в собранном виде. Погрузчик должен быть оснащен комплектом управления электрическим навесным оборудованием и передней вспомогательной гидравлической системой **[A]**.

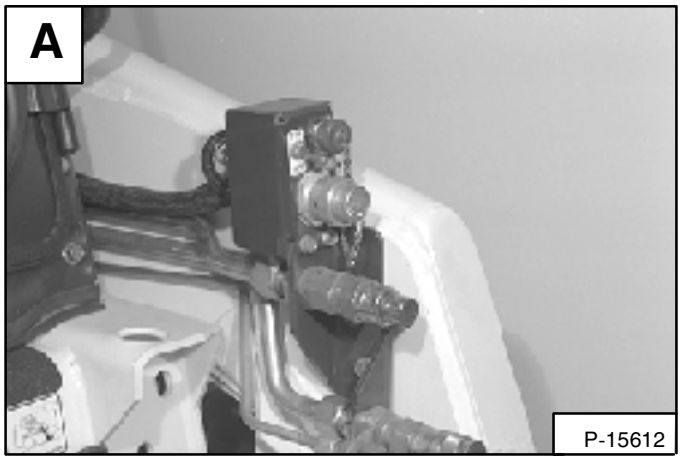
Поворотная щетка Angle Broom длиной 1727 мм разрешена к использованию на моделях погрузчиков Bobcat 553, 751, 753, 763, 773, 863, 864 и 873.

Поворотная щетка Angle Broom 1727 мм не используется со вспомогательным гидравлическим контуром High Horsepower.

Поворотная щетка Angle Broom длиной 2134 мм разрешена к использованию на моделях погрузчиков Bobcat 763, 763H, 773, 863, 863H, 864, 864H, 873, 873H и 963.

Поворотная щетка Angle Broom длиной 2134 мм может использоваться со вспомогательным гидравлическим контуром High Horsepower.

Использование устройств крепления, не одобренных производителем, влечет за собой потерю гарантии на данное навесное оборудование. За обновленным списком устройств крепления, одобренных производителем, обращайтесь к дилеру Bobcat.



УСТАНОВКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рычаги Bob-Tach подпружинены. Крепко держите рычаг и медленно отпускайте его. Несоблюдение данного требования может привести к травме. W-2054-1285

Проверьте монтажную раму щетки Angle Broom и Bob-Tach, клиновые замки и соединительные элементы на отсутствие чрезмерного износа или повреждений. Замените все поврежденные, деформированные или недостающие детали. Затяните все зажимы. (См. Проверка Bob-Tach на стр. 6.)

Убедитесь в отсутствии трещин в сварных швах. По вопросам ремонта или приобретения запасных частей обращайтесь к дилеру Bobcat.

Смажьте клиновые замки Bob-Tach (см. Руководство по эксплуатации и техобслуживанию погрузчика Bobcat). Клиновые замки должны двигаться свободно.

Для погрузчиков, оснащенных системой Bob-Tach с ручным управлением:

Поднимите рычаги Bob-Tach (1) **[A]** до упора вверх.

Сядьте в погрузчик.

Пристегните ремень, опустите защитное ограждение сиденья и запустите двигатель.

Выключите стояночный тормоз.

Для погрузчиков, оснащенных системой Power Bob-Tach:

Сядьте в погрузчик.

Пристегните ремень, опустите защитное ограждение сиденья и запустите двигатель. Выключите стояночный тормоз.

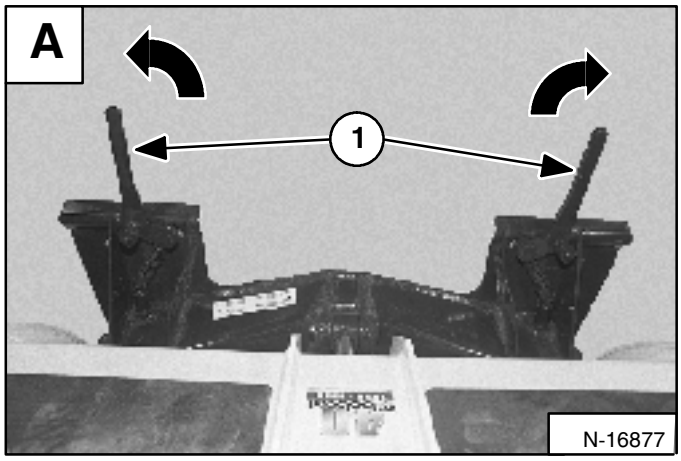
Нажмите выключатель BOB-TACH *WEDGES UP* (ПОДНЯТЬ КЛИНОВЫЕ ЗАМКИ BOB-TACH) **[B]** (на передней дополнительной панели) и удерживайте его нажатым, пока клиновые замки не будут полностью подняты **[A]**.

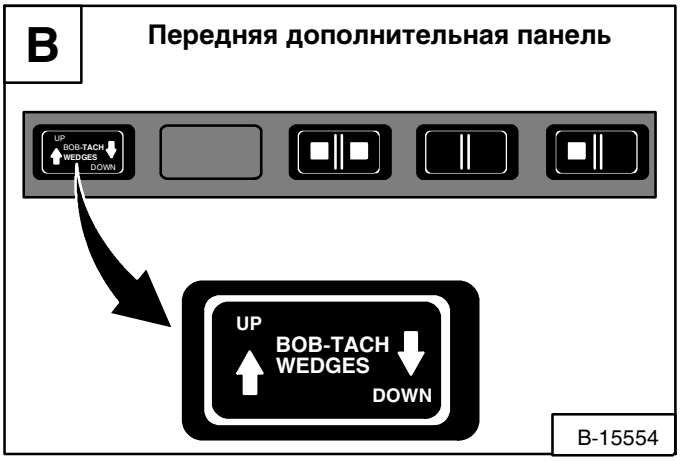
Для всех погрузчиков:

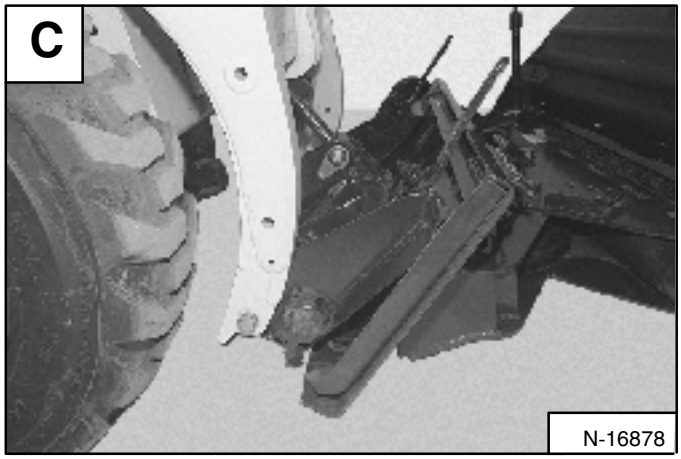
Переместите погрузчик вперед, так чтобы верхний край Bob-Tach оказался под верхним фланцем щетки Angle Broom **[C]**.

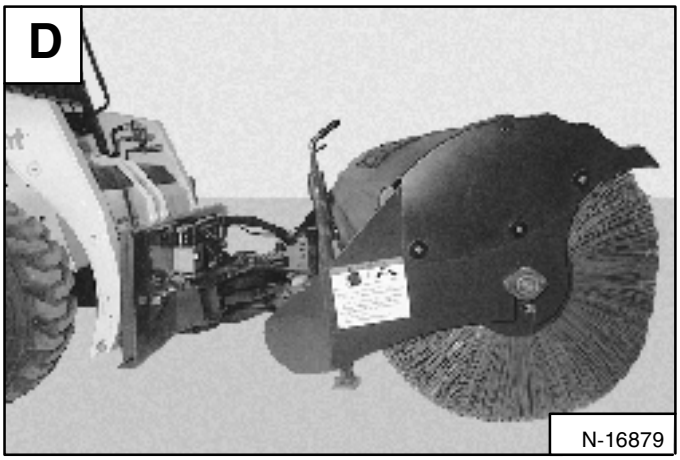
Следите за тем, чтобы рычаги Bob-Tach не касались щетки.

Наклоните Bob-Tach назад, так чтобы щетка Angle Broom слегка оторвалась от земли **[D]**.







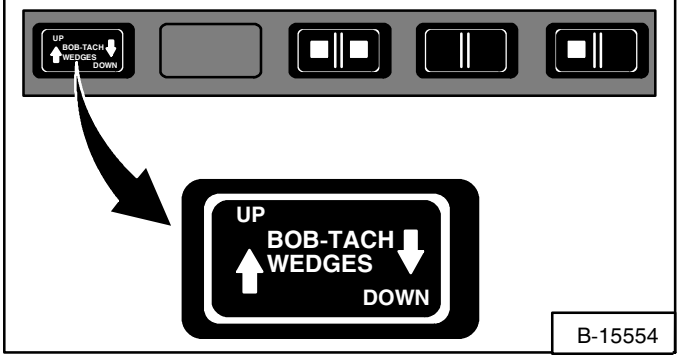


УСТАНОВКА (продолжение)

Для погрузчиков, оснащенных системой Power Bob-Tach:

Нажмите выключатель BOB-TACH *WEDGES DOWN* (ОПУСТИТЬ КЛИНОВЫЕ ЗАМКИ BOB-TACH) **[A]** (на передней дополнительной панели) и удерживайте его нажатым до тех пор, пока клиновые замки полностью не войдут в отверстия монтажной рамы (см. рис. **[A]** и **[B]** на стр. 6). Заглушите двигатель и выйдите из погрузчика.

A **Передняя дополнительная панель**



Для погрузчиков, оснащенных системой Bob-Tach с ручным управлением:

Заглушите двигатель и выйдите из погрузчика.

Опустите рычаги Bob-Tach (1) вниз **[B]**, так чтобы они зафиксировались в положении блокировки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

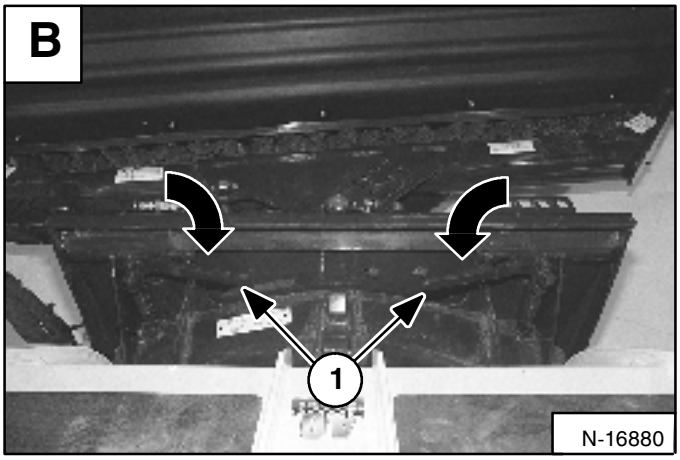
Перед выходом из кабины:

- **Опустите стрелы и положите навесное оборудование ровно на землю.**
- **Заглушите двигатель.**
- **Включите стояночный тормоз.**
- **Поднимите защитное ограждение сиденья.**
- ***(Ножное управление)* Приведите обе педали управления в положение блокировки.**
- ***(Механическое ручное управление)* Приведите оба рычага управления в положение блокировки.**
  При поднятом защитном ограждении сиденья элементы управления функциями подъема и поворота должны блокироваться в нейтральном положении. Если рычаги управления не блокируются надлежащим образом, выполните техобслуживание системы.
- ***(Улучшенные органы ручного управления AHC)* Приведите рычаги управления в НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ для отключения функций подъема и поворота. При поднятом защитном ограждении сиденья функции подъема и поворота должны отключаться. Если рычаги управления не отключаются, выполните техобслуживание системы.**

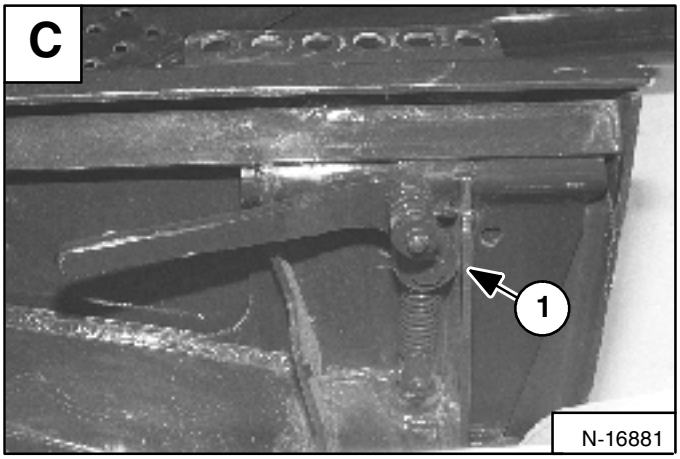
W-2323-0698

В положении блокировки рычаги должны соприкасаться с рамой, как показано на рисунке **[C]** (1).

B



C



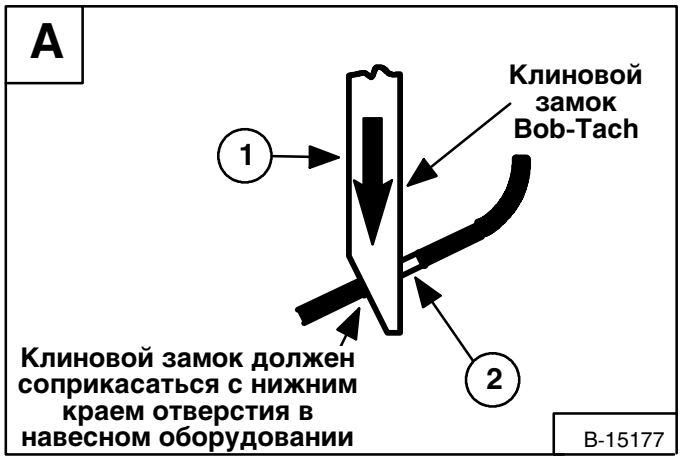
Если рычаги не фиксируются в положении блокировки, обратитесь за помощью к дилеру погрузчиков Bobcat.

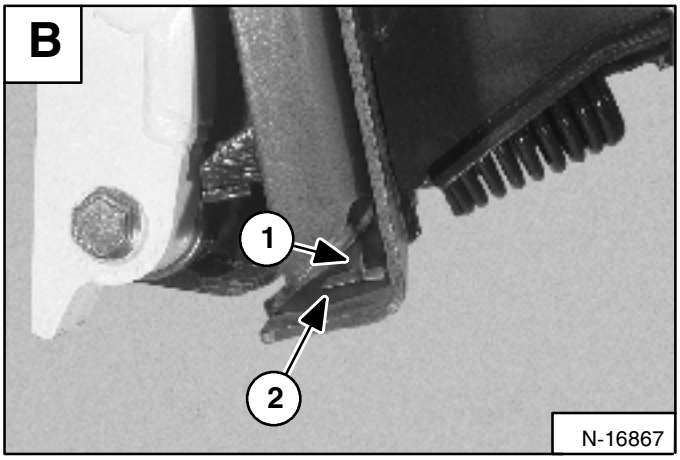
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Клиновые замки Bob-Tach должны войти в отверстия в навесном оборудовании. Рычаг(и) должен быть полностью опущен вниз и заблокирован. Если клиновые замки не будут надежно зафиксированы, это может привести к отсоединению навесного оборудования и травмированию или гибели оператора.

W-2102-0497

Клиновые замки (1) **[A]** и **[B]** должны войти в отверстия (2) **[A]** и **[B]** монтажной рамы щетки Angle Broom, обеспечивая надежное соединение щетки с Bob-Tach.





УСТАНОВКА (продолжение)

Гладкие соединительные муфты

Новые погрузчики и навесное оборудование оснащаются на заводе-изготовителе гладкими муфтами. В случае установки щетки Angle Broom на погрузчик, оснащенный тарельчатыми муфтами, следует заменить муфты либо на погрузчике, либо на щетке для их соответствия друг другу. По вопросам приобретения запасных частей обращайтесь к дилеру погрузчиков и навесного оборудования Bobcat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следите за тем, чтобы быстродействующие муфты правильно зафиксировались. Если быстродействующие муфты не фиксируются правильно, проверьте соответствие их размера и типа. О сбросе давления в гидравлической системе см. на стр. 10.

ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением соединений тщательно очистите быстродействующие муфты. Попадание грязи в систему может быстро привести к ее повреждению.

I-2178-0698

Для соединения: Сбросьте давление в гидравлической системе. (См. стр. 10.) Тщательно удалите грязь и мусор с поверхностей охватываемой и охватывающей частей муфты, а также с наружного диаметра охватываемой части муфты. Визуально убедитесь в отсутствии коррозии, растрескивания, повреждения или чрезмерного износа элементов муфты. При обнаружении любого из этих дефектов муфта(ы) подлежит замене **[A]**.

Вставьте охватываемую часть муфты в охватывающую часть. Полное соединение достигается, когда фиксирующее кольцо надето на охватывающую часть муфты и повернуто таким образом, чтобы фиксирующие выступы (1) **[B]** и пазы (2) **[B]** НЕ РАСПОЛАГАЛИСЬ на одной линии (положение блокировки). Такое их положение предотвращает случайное разъединение муфты.

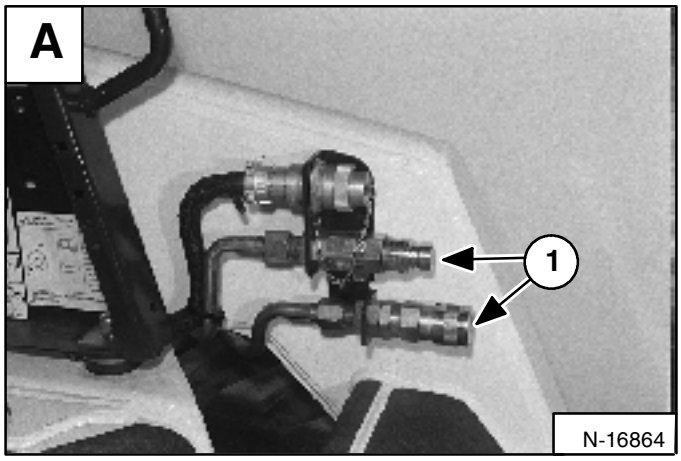
ПРИМЕЧАНИЕ: При совпадении фиксирующих выступов и пазов (3) [B] *возможно* случайное разъединение муфты.

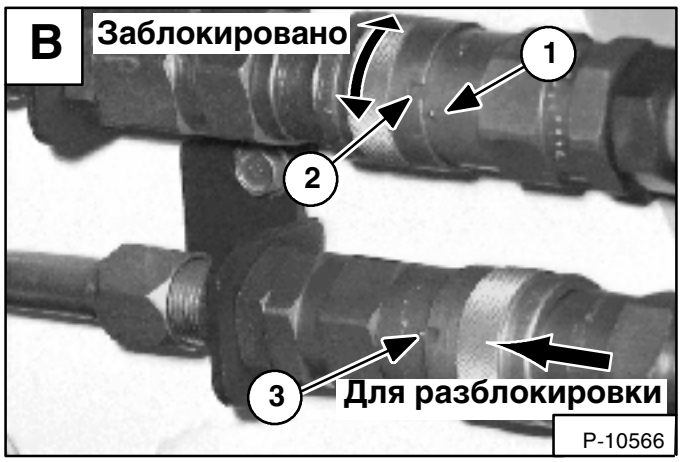
Для разъединения: Сбросьте давление в гидравлической системе. (См. стр. 10.) Поверните фиксирующее кольцо так, чтобы его пазы совпали с фиксирующими выступами (3) **[B]** в охватывающей части муфты.

Удерживайте охватываемую часть муфты. Вынимайте охватывающую часть муфты, пока она не разъединится.

При первичной установке:

Выключите двигатель погрузчика и соедините муфты щетки с муфтами погрузчика. Проверьте, что шланги щетки не перекручены и не соприкасаются с движущимися частями. При необходимости ослабьте шланги в местах их соединения с прямоугольными патрубками и заново проложите шланги. Перед запуском погрузчика затяните все соединения.





⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ОЖОГА

При работе погрузчика и навесного оборудования гидравлическое масло, трубы, фитинги и быстродействующие муфты могут нагреваться. При соединении и разъединении быстродействующих муфт соблюдайте осторожность.

W-2220-0396

ВНИМАНИЕ!

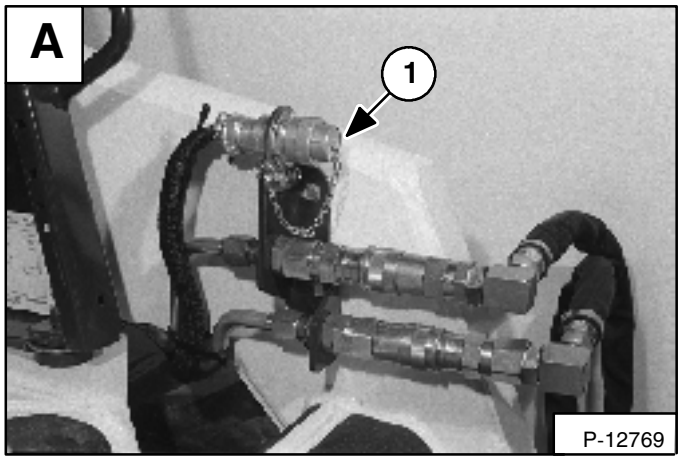
Соберите вытекшее масло и утилизируйте его экологически безопасным способом.

I-2066-0395

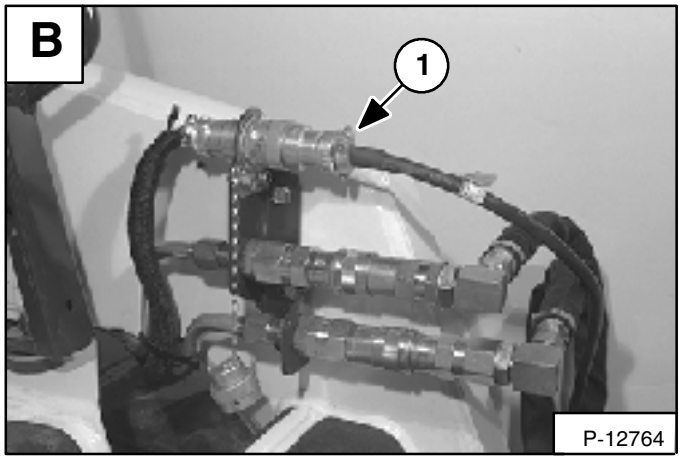
УСТАНОВКА (продолжение)

Электрическое соединение - 14-контактный разъем

Снимите крышку (1) **[A]** с гнезда разъема на погрузчике.



Подсоедините жгут проводов щетки Angle Broom (1) **[B]** к гнезду на погрузчике.



ПРИМЕЧАНИЕ: Совместите направляющие на гнезде и вилке разъема, вставьте вилку в гнездо и поверните разъем навесного оборудования вправо (по часовой стрелке), чтобы он зафиксировался в положении [B]. При разъединении соединитель поворачивается против часовой стрелки.

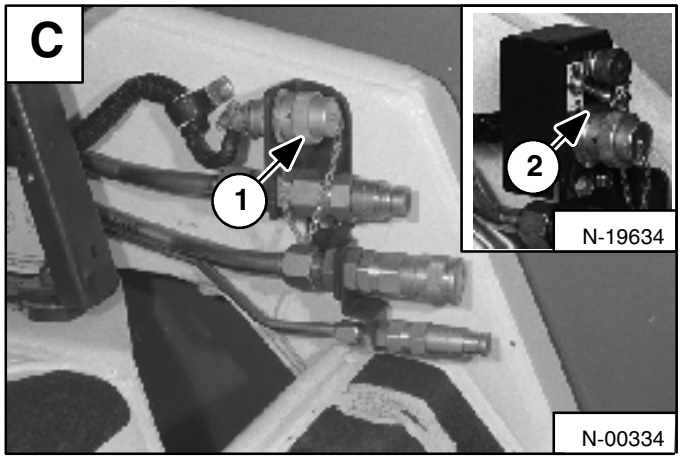
Электрическое соединение - 7-контактный разъем

Снимите крышку (1) **[C]** с гнезда разъема на погрузчике.

Подсоедините жгут проводов щетки Angle Broom (1) **[D]** к гнезду на погрузчике.

Для погрузчиков с 7-/14-контактным разъемом (см. врезку на рис. [C])

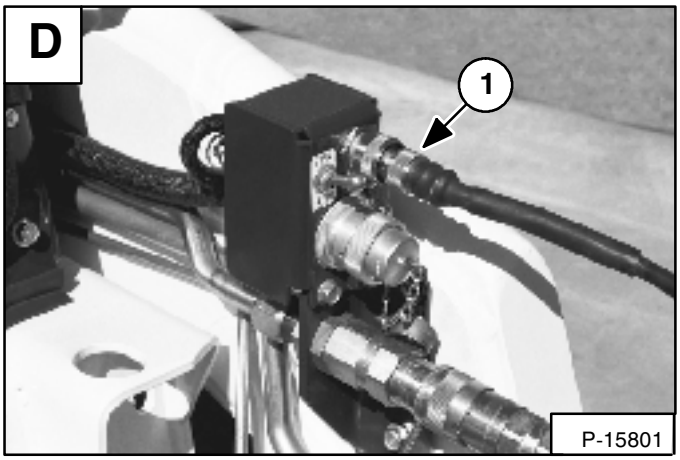
Сдвоенный соединитель (см. врезку на рис. **[C]**) позволяет использовать на погрузчиках серии G как новые (с 7-контактным разъемом), так и старые (с 14-контактным разъемом) модели навесного оборудования.



На ранних погрузчиках серии G установите выключатель (2) **[C]** в положение 7- или 14-контактного разъема в зависимости от разъема жгута проводов навесного оборудования. Для этого оттяните рукоятку выключателя на себя и сдвиньте выключатель вверх или вниз в соответствии с необходимостью (вверх - положение 7-контактного разъема/вниз - положение 14-контактного разъема).

На новых погрузчиках серии G выключатель (2) **[C]** отсутствует. Используемый на этих погрузчиках электрический контроллер сам определяет, какой разъем подсоединяется, поэтому никакие дополнительные действия не требуются.

На ранних погрузчиках серии G, если к погрузчику не подсоединено навесное оборудование или если электрические соединения не требуются, выключатель (1) **[C]** должен быть установлен в положение 7-контактного разъема.

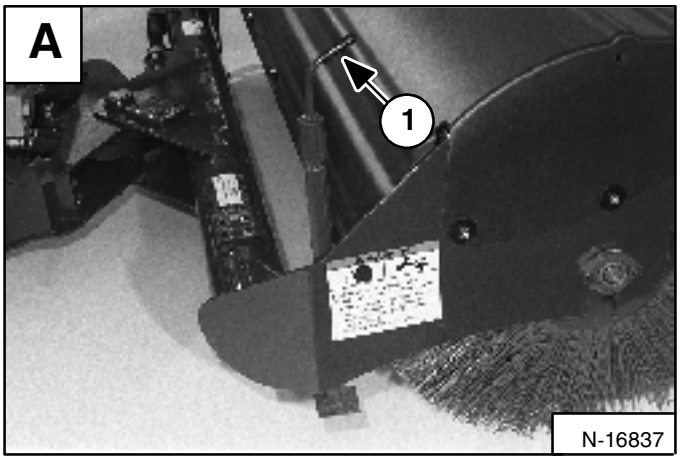


ПРИМЕЧАНИЕ: Для переоборудования новых моделей навесного оборудования с 7-контактным разъемом жгута проводов на 14-контактный разъем с целью использования со старыми моделями погрузчиков предусмотрен специальный комплект. По вопросам приобретения комплектов обращайтесь к дилеру Bobcat.

УСТАНОВКА (продолжение)

Слегка приподнимите щетку над землей и поверните и разблокируйте опоры щетки.

Поднимите опоры щетки (1) **[A]** и, повернув, заблокируйте их в поднятом положении.

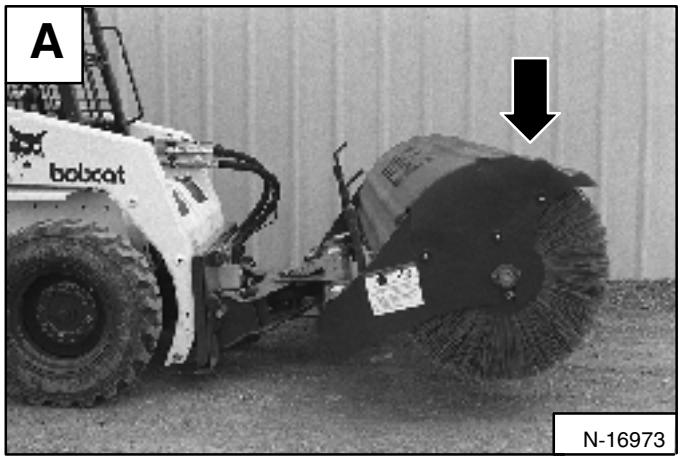


СНЯТИЕ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM

Сброс давления в гидравлической системе

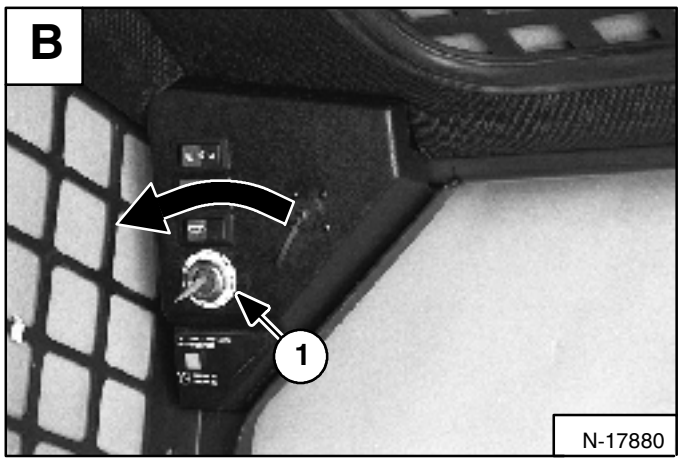
Наличие давления во вспомогательной гидравлической системе может затруднить подсоединение и отсоединение вспомогательных гидравлических трубопроводов с помощью быстродействующих муфт. Для сброса давления во вспомогательном гидравлическом контуре выполните следующее:

Положите щетку Angle Broom ровно на землю **[A]**.



При помощи выключателя с ключом - ранние модели **[B]**

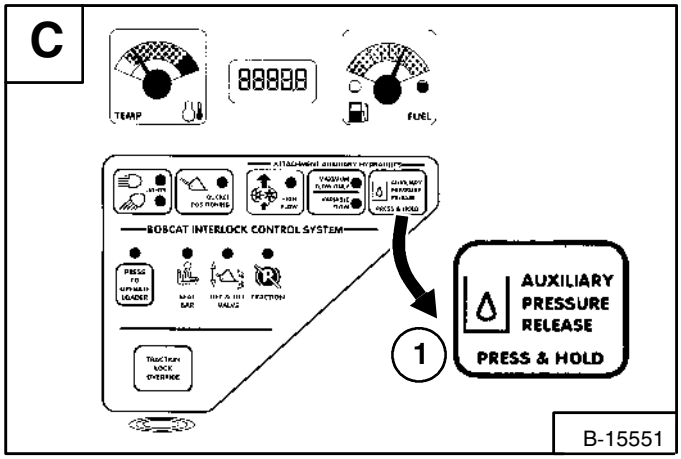
Для сброса гидравлического давления на передних муфтах уменьшите частоту вращения двигателя до минимального уровня, быстро поверните пусковой переключатель с ключом (1) **[B]** влево (против часовой стрелки) за положение OFF (ВЫКЛ.) и удерживайте его в этом положении до полной остановки двигателя и еще в течение прим. 5 секунд.



При помощи кнопки - новые модели **[C]**

Погрузчик:

- При работающем двигателе нажмите кнопку AUXILIARY PRESSURE RELEASE (СБРОС ДАВЛЕНИЯ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЕ) (1) **[C]**. Удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд. Двигатель остановится и произойдет сброс давления в гидравлической системе.
- Только для моделей 751, 753, 763 и 773: Нажатие кнопки AUXILIARY PRESSURE RELEASE (СБРОС ДАВЛЕНИЯ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЕ) после нажатия кнопки RUN / ENTER (РАБОТА / ВВОД) при остановленном двигателе также вызывает сброс давления в гидравлической системе.



Навесное оборудование:

- Сбросьте давление в гидравлической системе погрузчика в соответствии с приведенными выше инструкциями.
- Соедините охватываемую часть муфты навесного оборудования с охватывающей частью муфты погрузчика и повторите описанные выше действия. Это позволит сбросить давление в гидравлической системе навесного оборудования.
- Подсоедините охватывающую часть муфты навесного оборудования.

СНЯТИЕ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM (продолжение)

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимость в использовании опор щетки возникает, если щетка не будет использоваться в течение длительного времени или эксплуатируется в холодную погоду, когда щетина может примерзнуть к земле.

Наклоните Bob-Tach назад, так чтобы щетина слегка оторвалась от земли.

Заглушите двигатель и сбросьте давление во вспомогательном контуре гидравлической системы. (См. стр. 10.)

Выйдите из погрузчика.

Поверните и разблокируйте опоры щетки (1) **[A**].

Опустите опоры щетки (1) **[B]** и заблокируйте их в этом положении.

Отсоедините вспомогательные гидравлические шланги. (См. стр. 7.)

Отсоедините электрические разъемы. (См. стр. 8.)

ВНИМАНИЕ!

Соберите вытекшее масло и утилизируйте его экологически безопасным способом.

I-2066-0395

Для погрузчиков, оснащенных системой Power Bob-Tach:

Сядьте в погрузчик, пристегните ремень, опустите защитное ограждение сиденья и запустите двигатель.

Опустите щетку на землю.

Нажмите выключатель BOB-TACH WEDGES UP (ПОДНЯТЬ КЛИНОВЫЕ ЗАМКИ BOB-TACH) **[C]** (на передней дополнительной панели) и удерживайте его нажатым, пока клиновые замки не будут полностью подняты **[D]**.

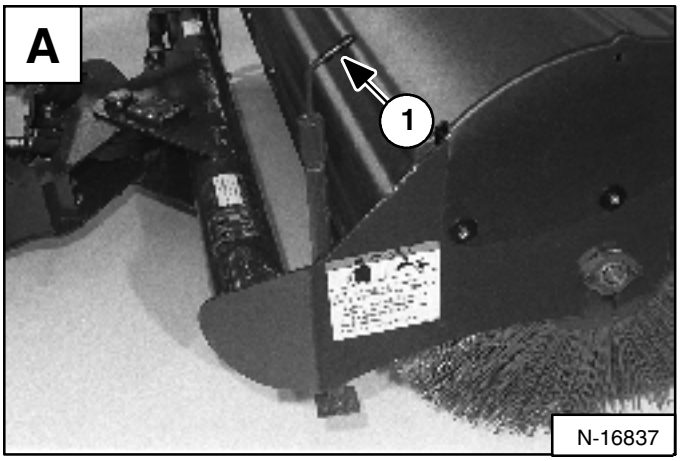
Для погрузчиков, оснащенных системой Bob-Tach с ручным управлением:

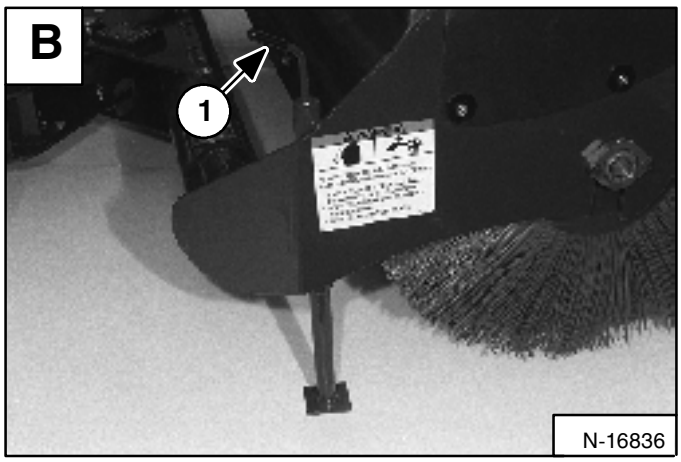
Поднимите рычаги Bob-Tach (1) **[D]** до упора вверх.

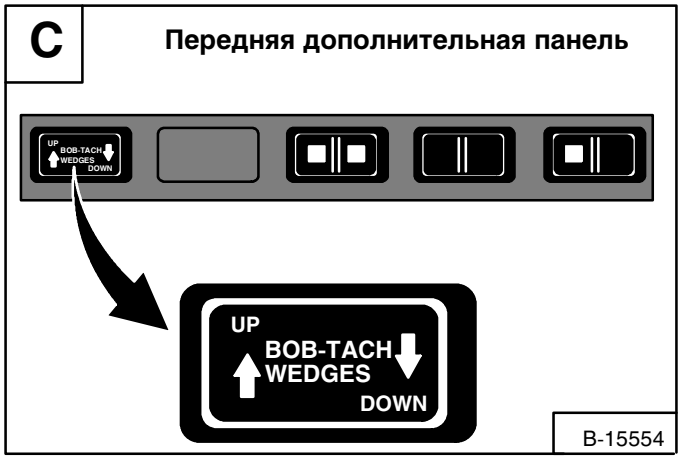
Сядьте в погрузчик, пристегните ремень, опустите защитное ограждение сиденья и запустите двигатель.

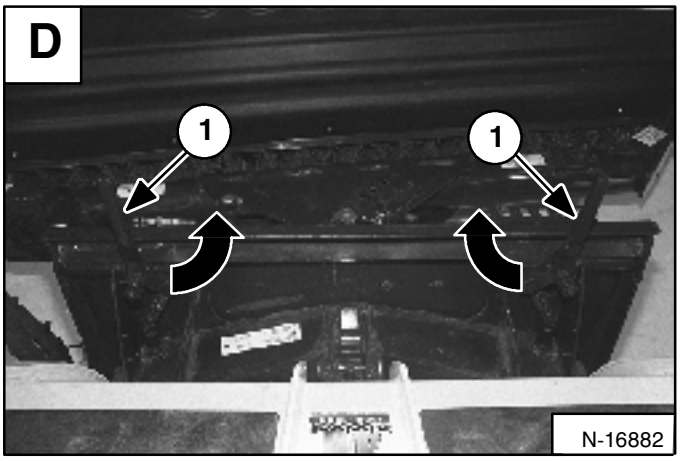
Выключите стояночный тормоз.

Опустите щетку на землю.





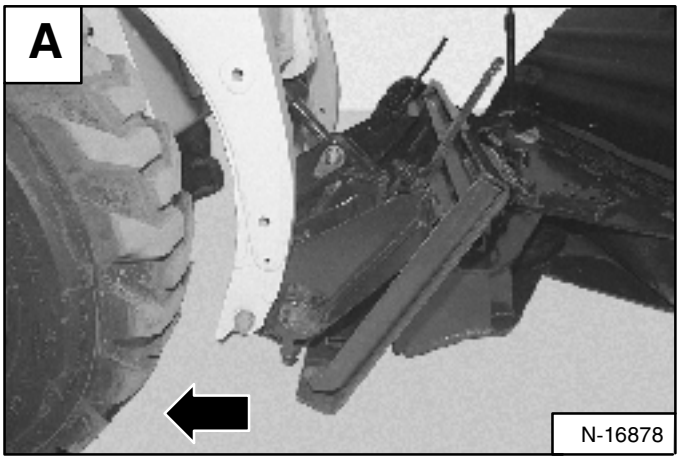




СНЯТИЕ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM (продолжение)

Наклоните Bob-Tach вперед.

Двигаясь задним ходом, отведите погрузчик от щетки **[A]**.



ВХОД И ВЫХОД ИЗ ПОГРУЗЧИКА

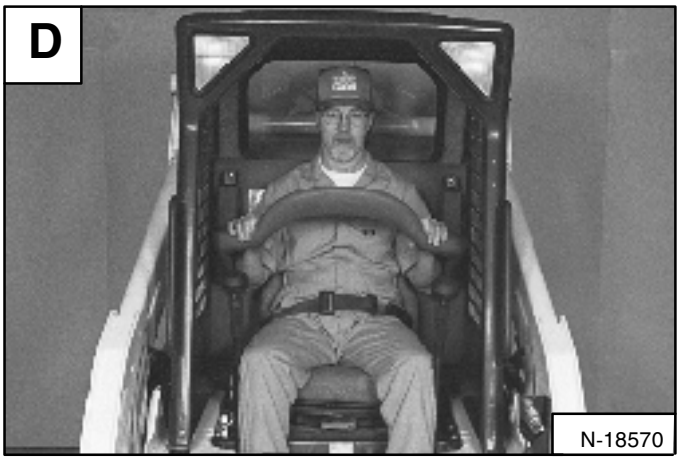
При установленной щетке Angle Broom вход и выход из погрузчика всегда осуществляется с правой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ: Левая и правая сторона погрузчика - глядя с места оператора.

При входе и выходе из погрузчика используйте ступеньки, поручни (по бокам кабины) и площадки безопасности (в верхней части подъемных стрел и рамы погрузчика) **[B]**.

Сядьте на место оператора и пристегните ремень **[C]**.

Отрегулируйте ремень на бедрах **[C]** и опустите защитное ограждение **[D]**.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед выходом из кабины:

- **Опустите стрелы и положите навесное оборудование ровно на землю.**
- **Заглушите двигатель.**
- **Включите стояночный тормоз.**
- **Поднимите защитное ограждение сиденья.**
- ***(Ножное управление)* Приведите обе педали управления в положение блокировки.**
- ***(Механическое ручное управление)* Приведите оба рычага управления в положение блокировки.**
  При поднятом защитном ограждении сиденья элементы управления функциями подъема и поворота должны блокироваться в нейтральном положении. Если рычаги управления не блокируются надлежащим образом, выполните техобслуживание системы.
- ***(Улучшенные органы ручного управления AHC)* Приведите рычаги управления в НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ для отключения функций подъема и поворота.**
  При поднятом защитном ограждении сиденья функции подъема и поворота должны отключаться. Если рычаги управления не отключаются, выполните техобслуживание системы.

W-2323-0698

УПРАВЛЕНИЕ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКОЙ ANGLE BROOM

Органы управления погрузчиком/управление поворотной щеткой Angle Broom

Вспомогательная гидравлическая система

Займите место оператора в погрузчике, пристегните ремень, опустите защитное ограждение и запустите двигатель.

Ручные вспомогательные элементы управления

Для обеспечения непрерывного гидравлического потока (фиксированное положение) к передним муфтам приведите правый рычаг управления движением (1) **[A]** в крайнее правое положение. Щетка начинает вращаться.

Для отключения гидравлического потока к передним муфтам приведите правый рычаг управления движением в среднее положение. Щетка перестает вращаться.

Для поворачивания щетки Angle Broom:

Приведите рычаг (1) **[A]** в крайнее правое положение для включения передней вспомогательной гидравлической системы. Щетка начинает вращаться.

Для поворачивания щетки влево нажмите выключатель на левом рычаге управления движением (2) **[D]** влево.

Для поворачивания щетки вправо нажмите выключатель на левом рычаге управления движением (2) **[D]** вправо.

Щетка должна поворачиваться до достижения крайнего положения.

Электрические вспомогательные элементы управления

Дважды нажмите выключатель на пульте управления (1) **[B]** и **[C]** для включения передней вспомогательной гидравлической системы. При этом должны загореться два индикатора (2 и 3) **[B]** и **[C]**.

Если нажать выключатель (1) **[B]** и **[C]** в третий раз, передняя вспомогательная гидравлическая система отключается.

Для включения вращения щетки включите переднюю вспомогательную гидравлическую систему, а затем нажмите передний выключатель (1) **[D]** на правом рычаге управления.

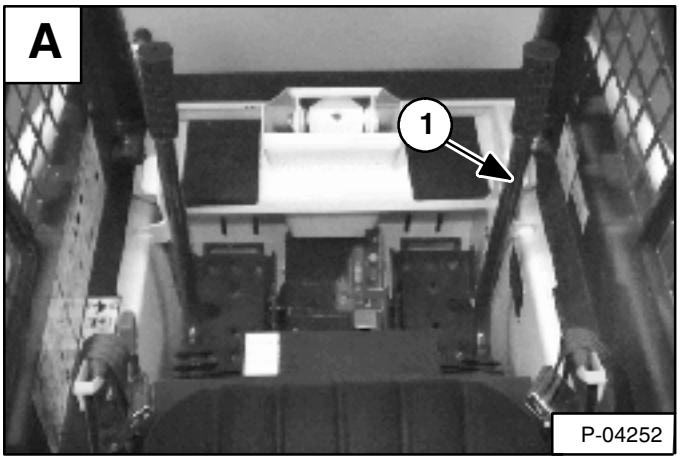
Для остановки вращения щетки нажмите выключатель (1) **[D]** на правом рычаге управления повторно.

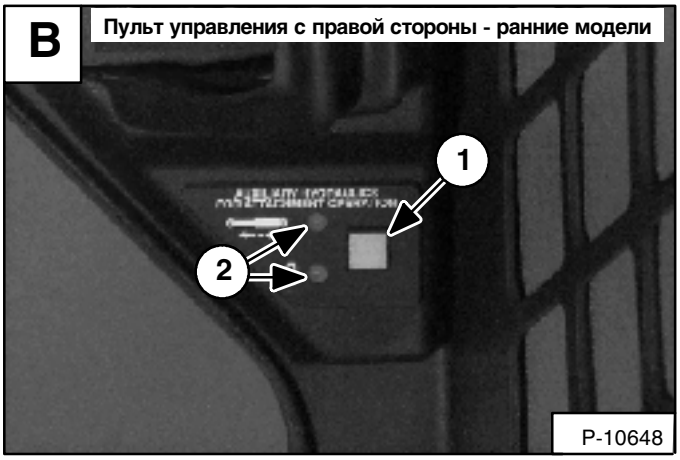
Для поворачивания щетки вправо нажмите выключатель (2) **[D]** вправо.

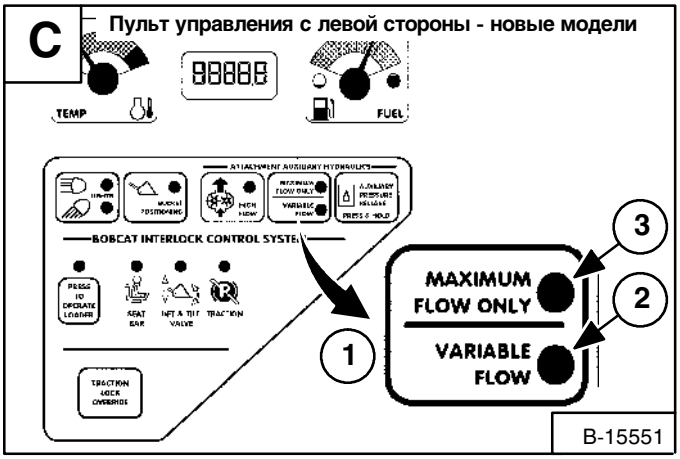
Для поворачивания щетки влево нажмите выключатель (2) **[D]** влево.

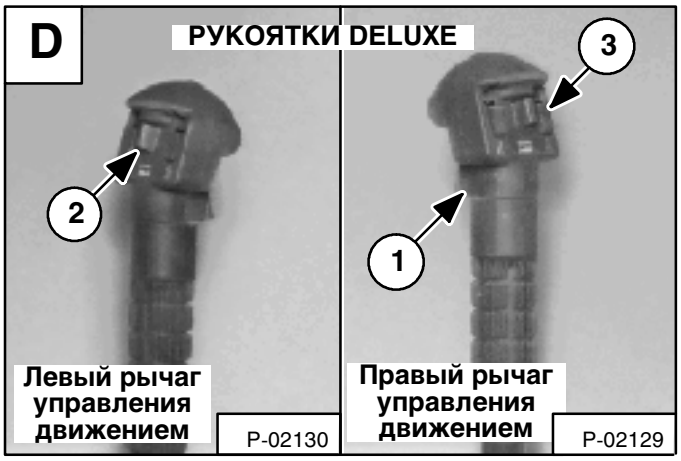
ПРИМЕЧАНИЕ: Если щетка еще не вращается, ее поворачивание может спровоцировать кратковременное включение вращения.

Если щетка Angle Broom дополнительно оснащена системой подачи воды для полива, то выключатель на рукоятке Deluxe (3) **[D]** используется также для включения этой системы.









УПРАВЛЕНИЕ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКОЙ ANGLE BROOM (продолжение)

Подметание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОСТОРОЖНО! ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!

- **Никогда не подходите к работающей щетке Angle Broom ближе чем на 3 м.**
- **Не покидайте место оператора при работающем двигателе.**

W-2320-0698

Займите место оператора в погрузчике, пристегните ремень, опустите защитное ограждение и запустите двигатель.

Эксплуатация щетки Angle Broom возможна либо в режиме *холостого хода*, либо при полностью опущенных подъемных стрелах.

Полностью опустите подъемные стрелы и, если требуется режим холостого хода, нажмите на *носок* левой педали до упора вперед, так чтобы педаль оказалась в положении холостого хода (фиксированное положение). На ранних моделях с ручным управлением переведите левый рычаг управления до упора вниз и внутрь, так чтобы рычаг оказался в положении холостого хода (фиксированное положение). На новых моделях с ручным управлением нажмите выключатель на левом рычаге управления для включения положения холостого хода (фиксированное положение). (Полную информацию о режиме холостого хода см. в Руководстве по эксплуатации и техобслуживанию погрузчика.)

Следите за ***давлением прижима***, так как именно оно определяет, какую поверхность покрывает щетка или на какую длину щетина соприкасается с поверхностью.

Изменить давление прижима можно наклоняя Bob-Tach по направлению к погрузчику или от него.

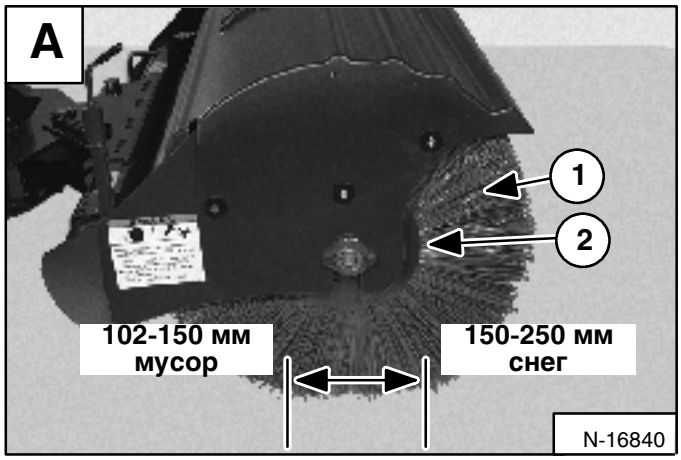
При уборке мусора рекомендуется соприкосновение с поверхностью в диапазоне 102-150 мм. В этом случае концы щетины могут проникать в мусор и ворошить его **[A]**.

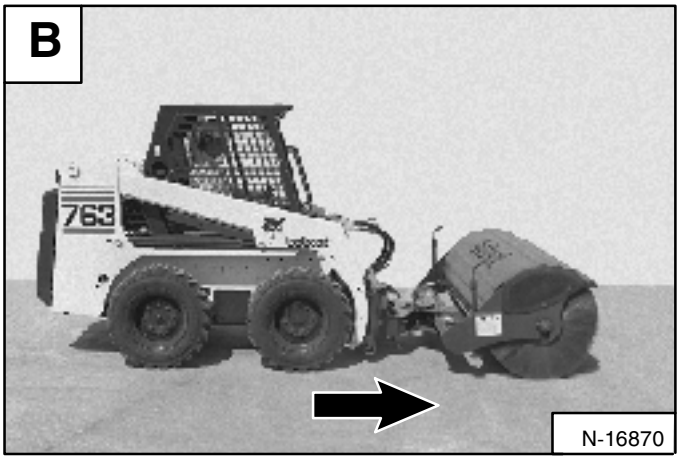
При уборке снега рекомендуется соприкосновение с поверхностью в диапазоне 150-250 мм **[A]**.

Правильное давление прижима способствует увеличению производительности и срока службы щетины.

Если Вы будете пытаться приложить чрезмерное давление прижима, пытаясь глубже разворошить мусор, то это может привести к заворачиванию щетины в обратную сторону, результатом чего станет ее быстрый износ (1) **[A]** или обламывание в местах крепления к ободу (2) **[A]**.

Включите вспомогательную гидравлическую систему (см. стр. 10) и, двигаясь на погрузчике вперед, подметите поверхность **[B]**.



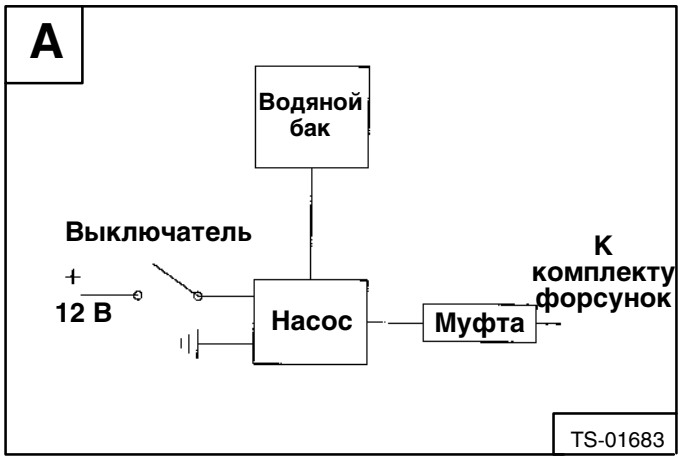


ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Система подачи воды для полива Quick-Tach

Система подачи воды Quick-Tach предназначена для уменьшения пылеобразования в процессе работы. Система монтируется в задней части погрузчика и обеспечивает подачу воды с помощью комплекта форсунок, установленных на щетке Angle Broom.

На рисунке показана стандартная схема расположения и соединения отдельных компонентов системы подачи воды (обращайтесь к дилеру погрузчиков Bobcat) **[A]**.



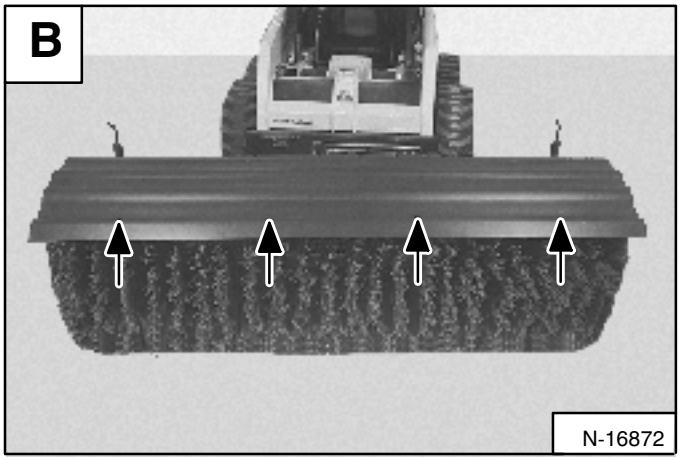
Комплект форсунок к угловой поворотной щетке Angle Broom

Комплект форсунок можно заказать у дилера погрузчиков Bobcat.

Для установки форсунок на щетку Angle Broom выполните следующее:

Установите четыре штуцера и форсунки на щетку, как показано на рисунках **[B]** и **[C]**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Форсунки устанавливаются таким образом, чтобы струя воды была направлена прямо на обрабатываемую поверхность перед щетиной щетки.

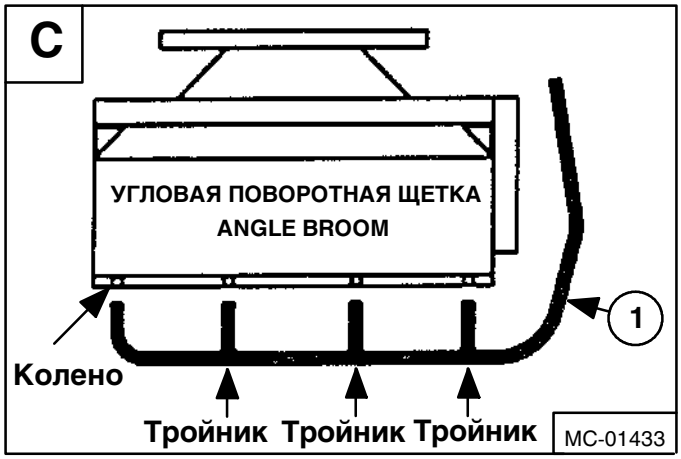


Отрежьте шланги подходящей длины и подсоедините их к штуцерам. Зафиксируйте шланги хомутами.

Подсоедините оставшийся шланг (1) **[C]** к тройнику левой форсунки. Проложите шланг от тройника форсунки вдоль гидравлических трубопроводов щетки к кронштейну блока управления навесным оборудованием на подъемной стреле погрузчика. При необходимости обрежьте шланг.

Вставьте переходник в шланг, закрепите шланг хомутом и соедините переходник с муфтой.

Закрепите шланг на гидравлических трубопроводах навесного оборудования с помощью нейлоновых стяжных лент во избежание повреждения или перетирания шланга при соприкосновении с навесным оборудованием.



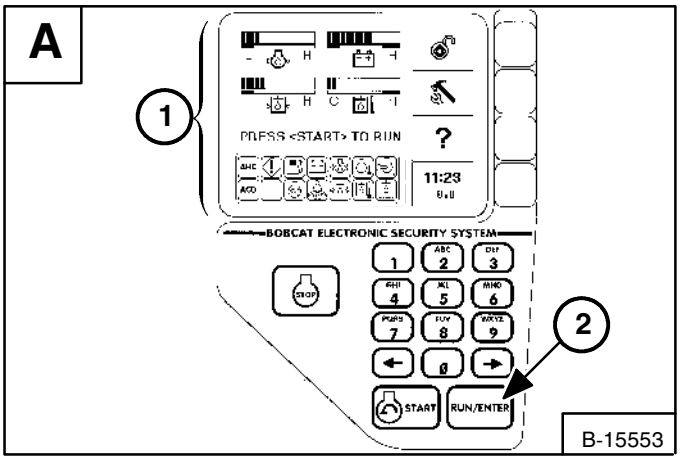
ПОГРУЗЧИКИ СЕРИИ G С ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ DELUXE

Информация о навесном оборудовании

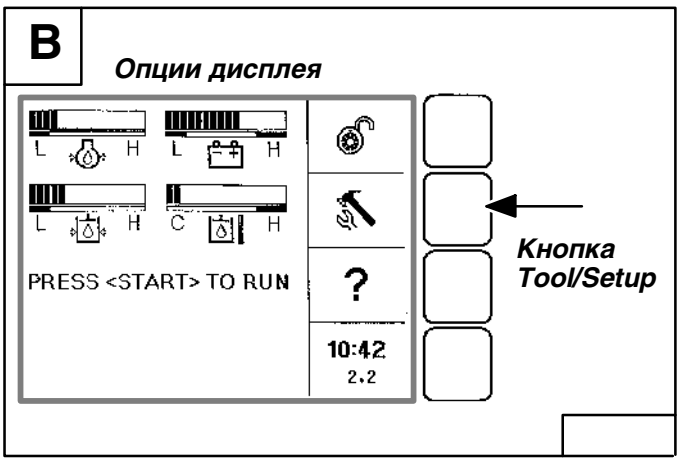
На дисплее правой приборной панели Deluxe (1) **[A]** отображается информация о навесном оборудовании и его органах управления.

Не запускайте двигатель.

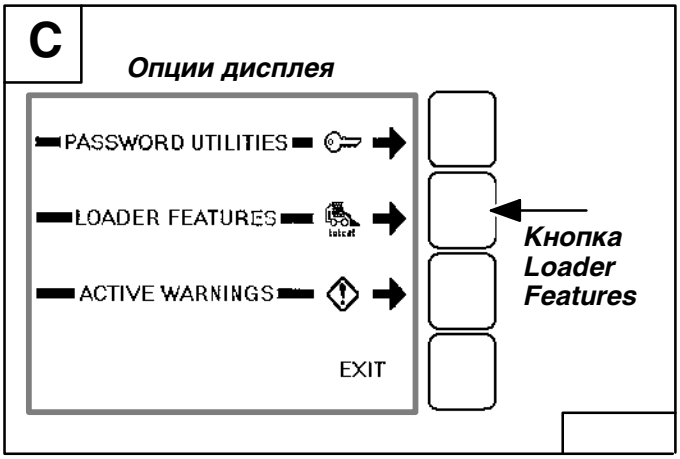
Включите дисплей приборной панели нажатием кнопки *RUN / ENTER (РАБОТА / ВВОД)* (2) **[A]**. На дисплее выводится информация о различных функциях навесного оборудования.



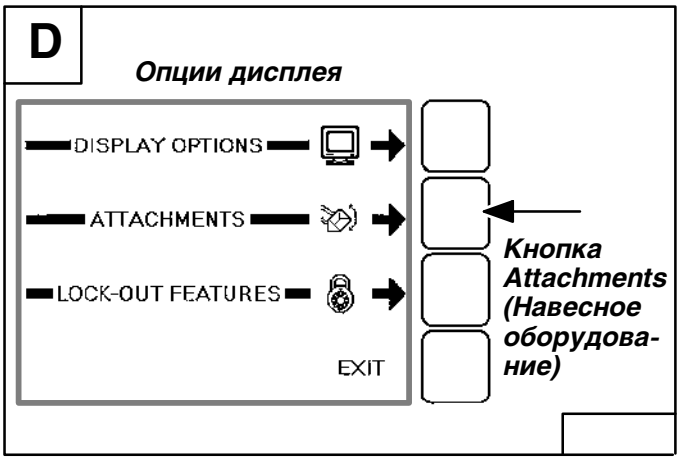
Для получения доступа к этой информации нажмите кнопку *TOOL / SETUP (ИНСТРУМЕНТ / НАСТРОЙКА)* **[B]**. (На дисплее появляется следующий экран с информацией.)



Нажмите кнопку *LOADER FEATURES (ФУНКЦИИ ПОГРУЗЧИКА)* **[C]**.



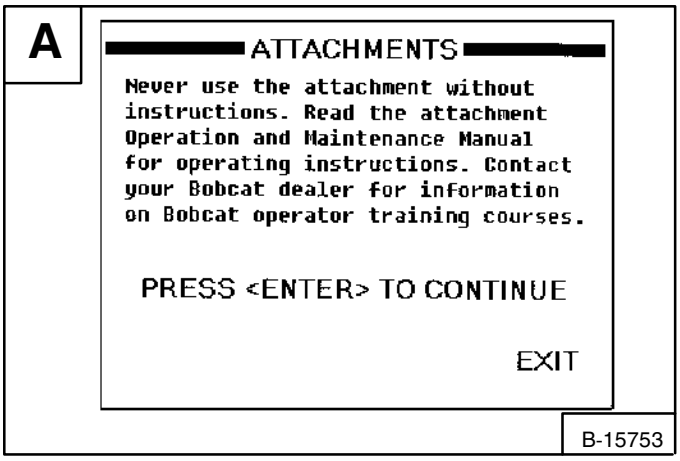
Нажмите кнопку *ATTACHMENTS (НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ)* **[D]**.



ПОГРУЗЧИКИ СЕРИИ G С ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ DELUXE (продолжение)

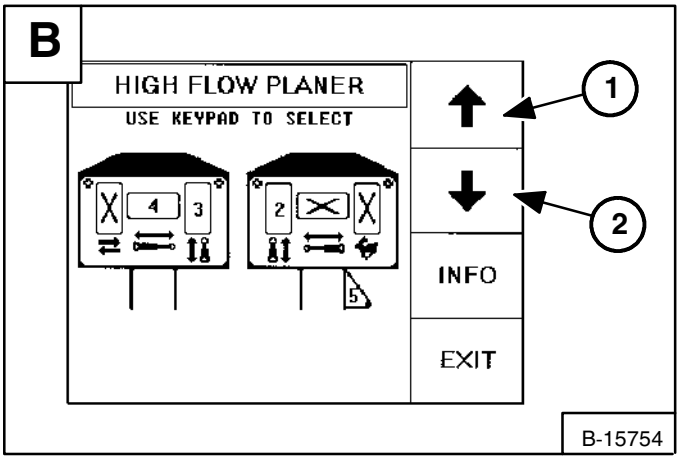
Информация о навесном оборудовании (продолжение)

На дисплее появляется *экран с информацией о навесном оборудовании* **[A]**. Для перехода к следующему экрану нажмите кнопку *RUN / ENTER (РАБОТА / ВВОД)* (желтого цвета, в нижней части приборной панели).



Навесное оборудование выводится списком в алфавитном порядке. Для просмотра информации о требуемом навесном оборудовании нажмите кнопку *со стрелкой вверх* (1) **[B]** или *со стрелкой вниз* (2) **[B]**.

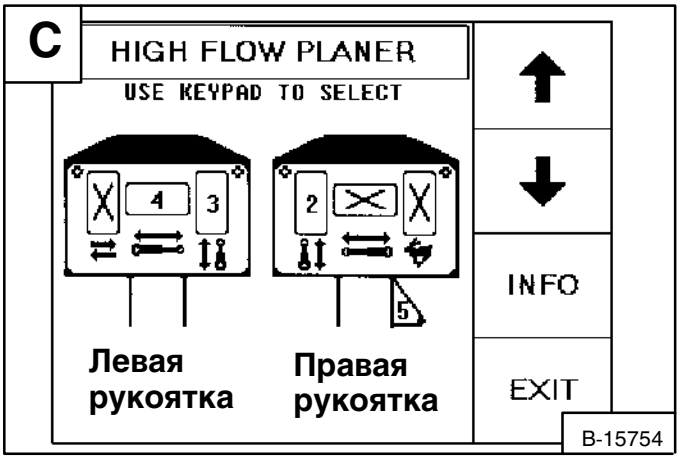
(Планировщик используется в качестве примера.)



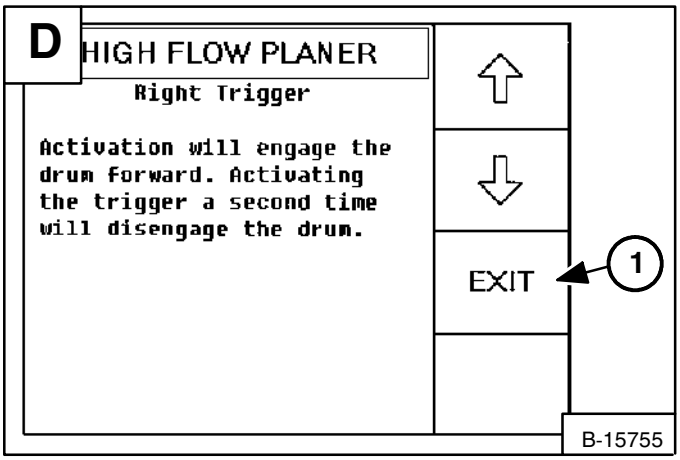
После того как навесное оборудование будет выбрано, на дисплее появится экран со схематичным изображением рукояток левого и правого рычагов управления движением **[C]**.

Пронумерованы только те выключатели на рукоятках **[C]**, которые используются для управления данным навесным оборудованием.

Для просмотра функций каждого переключателя нажмите клавишу с номером требуемого переключателя на цифровой клавиатуре, расположенной непосредственно под приборной панелью. (Пример: Для переключателя 4 нажмите клавишу *с цифрой 4*. Для переключателя 5 нажмите клавишу *с цифрой 5*.)



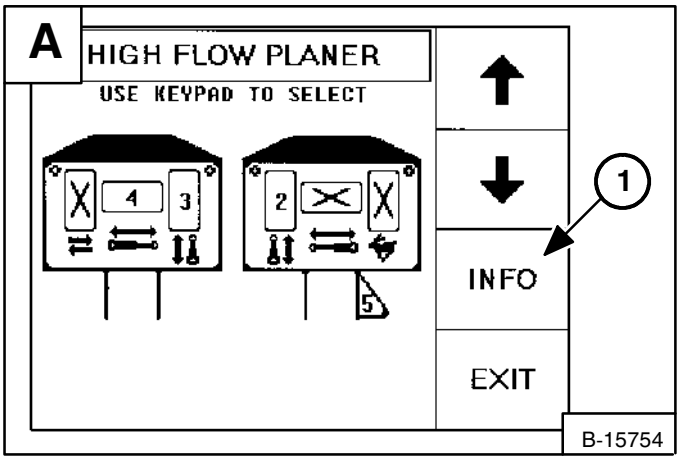
На дисплее появится описание функций навесного оборудования, которыми управляет данный переключатель. Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку *exit (выход)* (1) **[D]**.



ПОГРУЗЧИКИ СЕРИИ G С ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ DELUXE (продолжение)

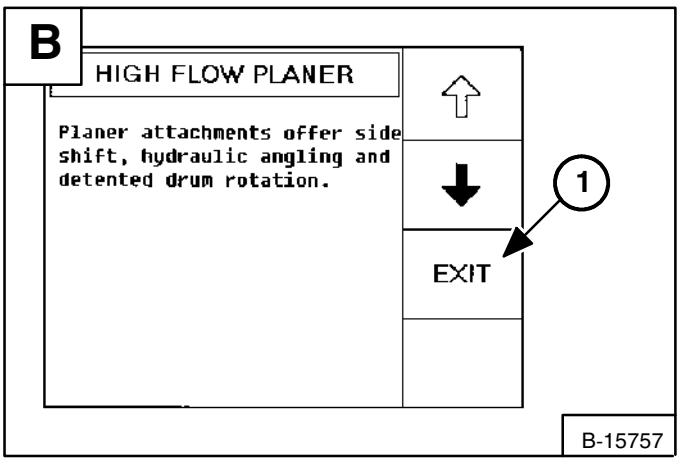
Информация о навесном оборудовании (продолжение)

Нажатие кнопки *INFO (ИНФОРМАЦИЯ)* (1) **[A]** вызывает экран с информацией по выбранному навесному оборудованию.



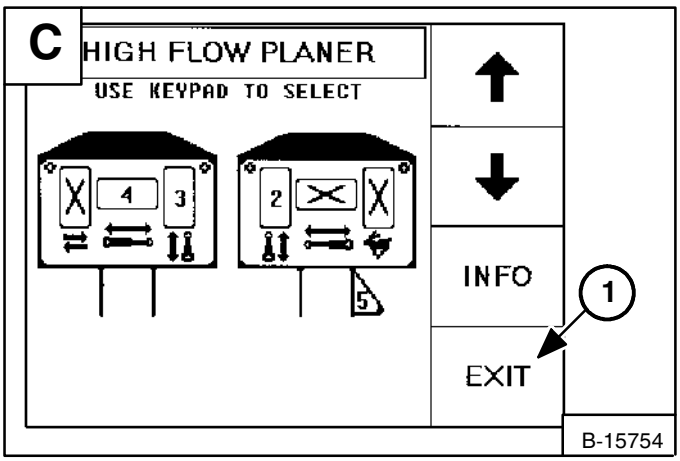
Этот экран содержит описание характеристик навесного оборудования. (Пример: боковое перемещение, поворот, вращение.)

Для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку *EXIT (ВЫХОД)* (1) **[B]**.



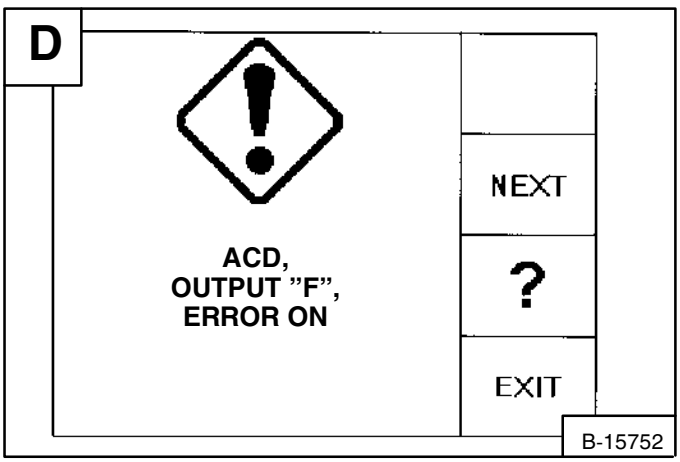
После просмотра всей необходимой информации нажмите кнопку *EXIT (ВЫХОД)* (1) **[C]** для возврата к главному экрану.

”Горячая” клавиша: Для немедленного возврата к главному экрану нажмите клавишу ”0” (ноль).



Служебные коды

В случае вывода на дисплей приборной панели служебных кодов **[D]** (сопровождающихся трехкратным коротким звуковым сигналом) подробную информацию по устранению такого рода неисправностей см. в *Руководстве по ремонту электрооборудования*.

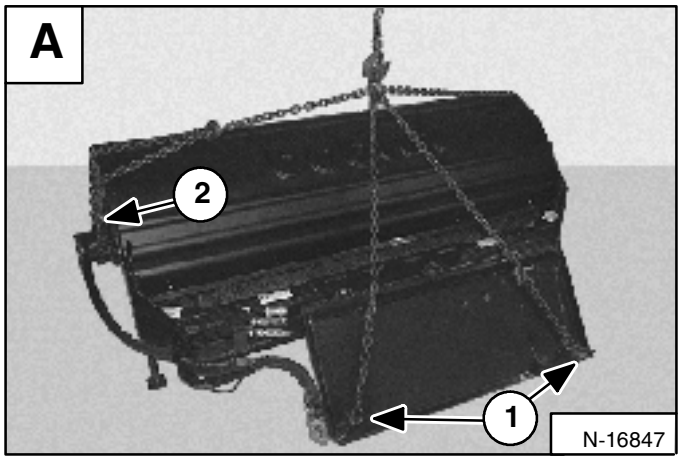


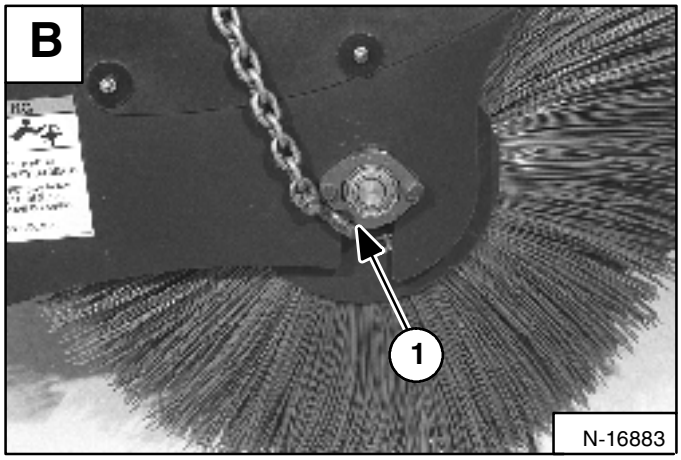
ТРАНСПОРТИРОВКА УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM

Подъем угловой поворотной щетки Angle Broom

ПРИМЕЧАНИЕ: Для подъема навесного оборудования используйте цепи подходящей грузоподъемности в нормальном рабочем состоянии.

Закрепите цепи на монтажной раме (1) **[A]**, гидравлическом двигателе (2) **[A]** и правой боковой пластине (1) **[B]**.



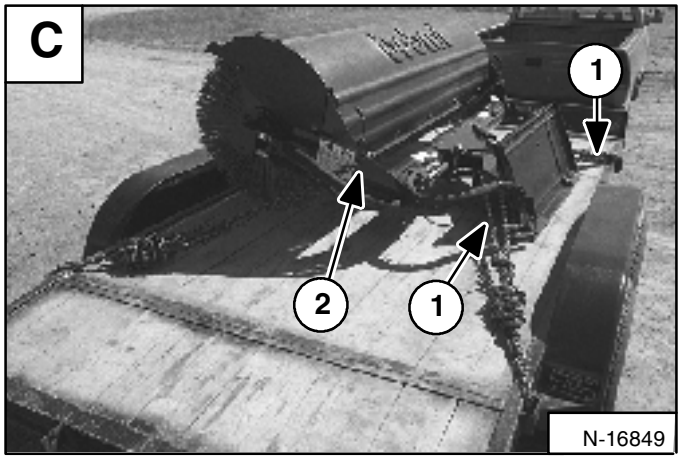


Крепление угловой поворотной щетки Angle Broom на транспортной платформе

Когда погрузчик установлен на платформе, закрепите цепями обе стороны монтажной рамы щетки (1) **[C]**.

Закрепите цепь, идущую к раме щетки (2) **[C]** (с обеих сторон), на транспортной платформе.

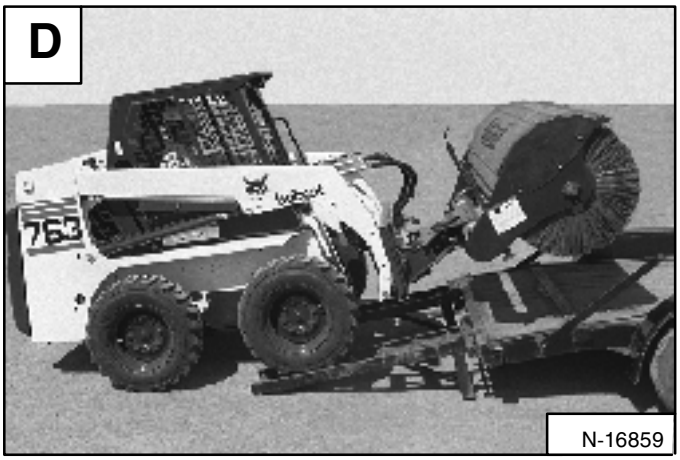
Для предотвращения смещения щетки в процессе транспортировки используйте цепные стяжки.



Погрузка угловой поворотной щетки Angle Broom на транспортную платформу

С закрепленной на погрузчике щеткой заезжайте на транспортную платформу, двигаясь вперед **[D]**.

В процессе погрузки или разгрузки оборудования наклонная часть платформы должна быть надлежащим образом заблокирована или закреплена на опорах.



ТРАНСПОРТИРОВКА УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM (продолжение)

Погрузка угловой поворотной щетки Angle Broom на транспортную платформу (продолжение)

Опустите щетку на транспортную платформу.

Включите стояночный тормоз. Поднимите защитное ограждение и отстегните ремень.

Подвигайте педали или рычаги управления, чтобы убедиться, что они заблокированы.

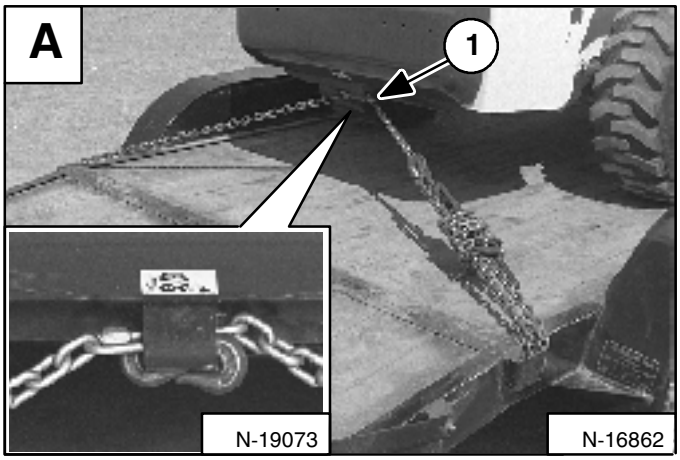
Заглушите двигатель.

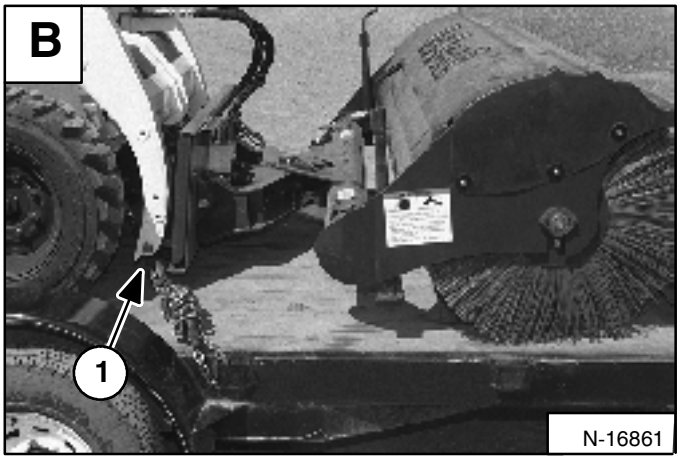
Установите цепи и стяжки для предотвращения смещения погрузчика и щетки Angle Broom в случае резкой остановки, движения в гору или под гору.

Закрепите цепь в точке (1) **[A]** на погрузчике.

Для предотвращения смещения щетки в процессе транспортировки используйте цепные стяжки.

Закрепите цепь в точке (1) **[B]** в передней части погрузчика (с обеих сторон) при установленной щетке Angle Broom.





ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

ЗАМЕНА ЩЕТИНЫ НА ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКЕ ANGLE BROOM 27
Снятие щетины 27
Установка щетины 28
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 23
ПРОВЕРКА 24
Минимальная длина щетины поворотной щетки Angle Broom . 26
Проверка держателя щетки 26
Проверка системы Bob-Tach с ручным управлением 24
Проверка системы Power Bob-Tach 25
СМАЗКА 26
Точки смазки 26

Работы по техобслуживанию, описанные в настоящем Руководстве по эксплуатации и техобслуживанию, могут быть выполнены владельцем или оператором, не имеющим специальной технической подготовки. Работы по техобслуживанию, **не** включенные в настоящее Руководство по эксплуатации и техобслуживанию, должны выполняться **ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ КОМПАНИИ BOBCAT**. **Всегда используйте оригинальные запасные части Bobcat.**

Bobcat

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

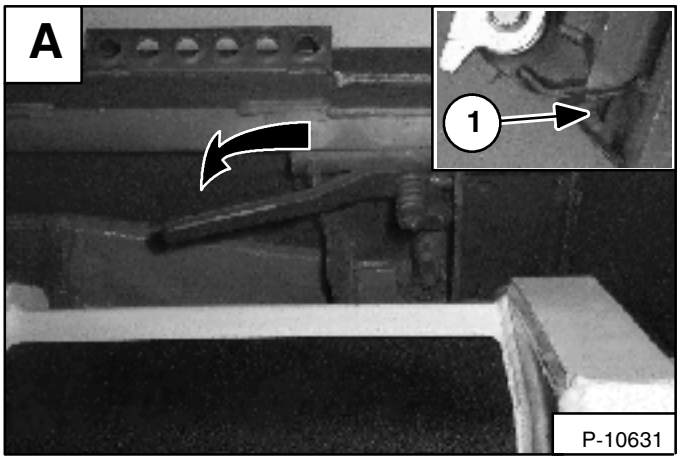
НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Невозможно изменить угол поворота щетки.	Перегорел предохранитель. Перегрузка электрической цепи.	Замените предохранитель в погрузчике. Местонахождение, размер и тип предохранителя см. в Руководстве по эксплуатации и техобслуживанию погрузчика Bobcat.
	Повреждение электрических проводов или разъемов.	См. рекомендации дилера Bobcat и электрические схемы в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАК- ТЕРИСТИКИ настоящего Руководства.
	Неисправность или повреждение соленоидов.	Замените соленоиды.
	Не включен выключатель непрерывного режима работы вспомогательной гидравлической системы.	Включите выключатель непрерывного режима работы вспомогательной гидравлической системы.
Не вращается щетка.	Не включена передняя вспомогательная гидравлическая система.	Включите переднюю вспомогательную гидравлическую систему. (См. стр. 10.)
	Не включен выключатель непрерывного режима работы вспомогательной гидравлической системы.	Включите выключатель непрерывного режима работы вспомогательной гидравлической системы.
Быстрый износ щетины щетки.	Слишком сильное давление прижима щетки.	Установите правильное давление прижима в соответствии с условиями эксплуатации.
Неэффективная работа щетки.	Малая длина щетины щетки вследствие износа.	Замените отдельные секции щетины.

ПРОВЕРКА

Проверка системы Bob-Tach с ручным управлением

Приведите в движение рычаги Bob-Tach для активизации клиновых замков **[A]**. Рычаги и клиновые замки должны двигаться свободно.

Клиновые замки должны войти в отверстия монтажной рамы навесного оборудования (1) **[A]**.

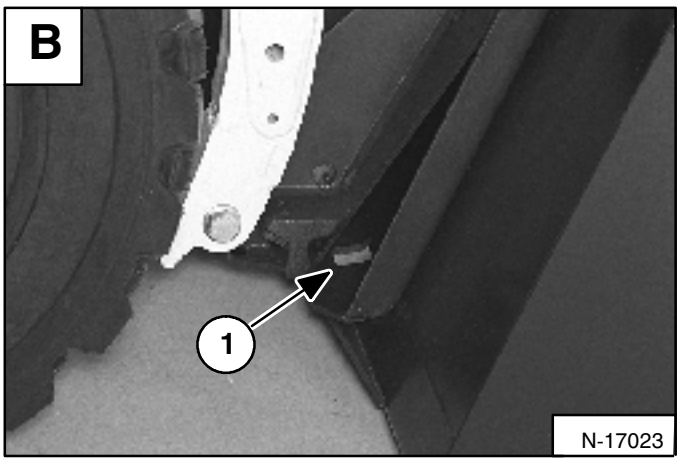


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

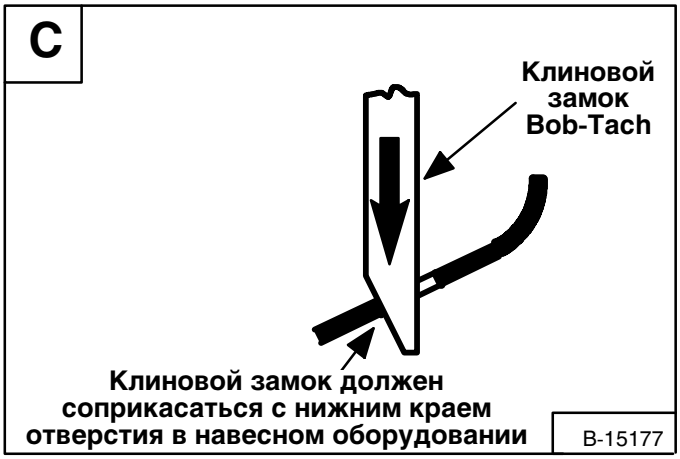
Клиновые замки Bob-Tach должны войти в отверстия в навесном оборудовании. Рычаг(и) должен быть полностью опущен вниз и заблокирован. Если клиновые замки не будут надежно зафиксированы, это может привести к отсоединению навесного оборудования и травмированию или гибели оператора.

W-2102-0497

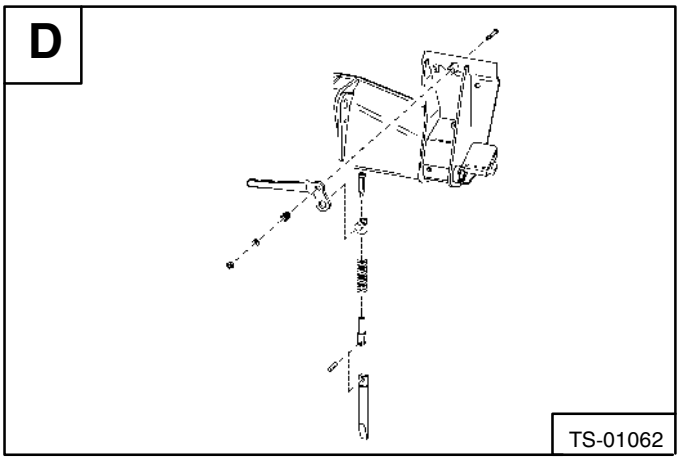
Подпружиненный клиновой замок (1) **[A]** должен соприкасаться с нижним краем отверстия в навесном оборудовании (1) **[B]** и **[C]**.



Если клиновой замок не касается нижнего края отверстия **[B]** и **[C]**, крепление может ослабнуть, а навесное оборудование отсоединиться от Bob-Tach.



Проверьте монтажную раму навесного оборудования и Bob-Tach, клиновые замки и соединительные элементы на отсутствие чрезмерного износа или повреждений **[D]**. Замените все поврежденные, деформированные или недостающие детали. Затяните все зажимы.



Убедитесь в отсутствии трещин в сварных швах. По вопросам ремонта или приобретения запасных частей обращайтесь к дилеру Bobcat.

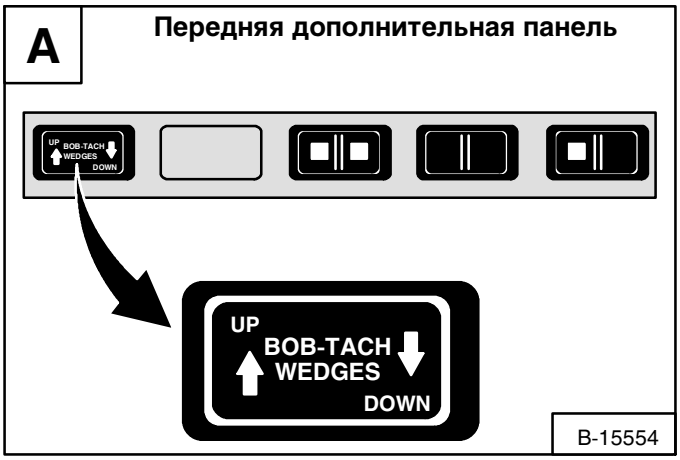
Смажьте клиновые замки. (*СМАЗКА ПОГРУЗЧИКА BOBCAT* см. в РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ ПОГРУЗЧИКА.)

ПРОВЕРКА (продолжение)

Проверка системы Power Bob-Tach

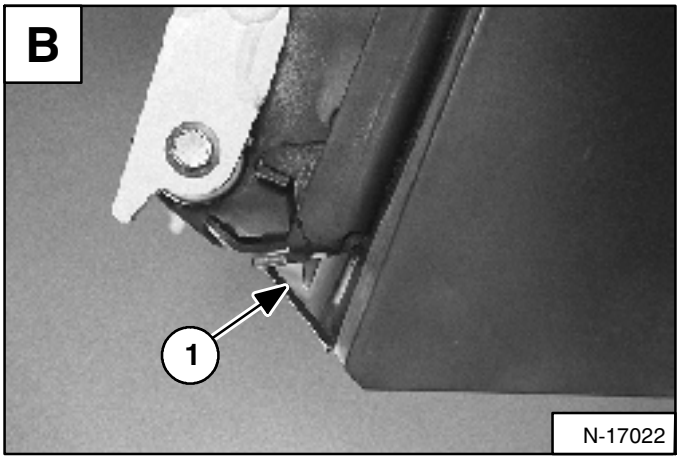
Нажмите выключатель Bob-tach ”wedges up” (поднять клиновые замки Bob-tach) **[A]** и удерживайте его нажатым, пока клиновые замки не будут полностью подняты. Нажмите выключатель Bob-Tach ”wedges down” (опустить клиновые замки Bob-tach) **[A]** и удерживайте его нажатым, пока клиновые замки не будут полностью опущены. Клиновые замки должны двигаться свободно.

A



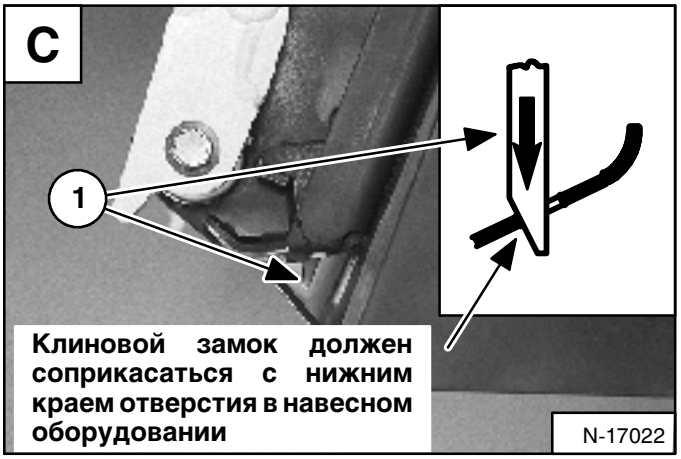
Клиновые замки должны войти в отверстия монтажной рамы навесного оборудования (1) **[B]** и соприкасаться с нижним краем отверстия в навесном оборудовании **[B]** и (1) **[C]**.

B



Если клиновой замок не касается нижнего края отверстия **[C]**, крепление может ослабнуть, а навесное оборудование отсоединиться от Bob-Tach.

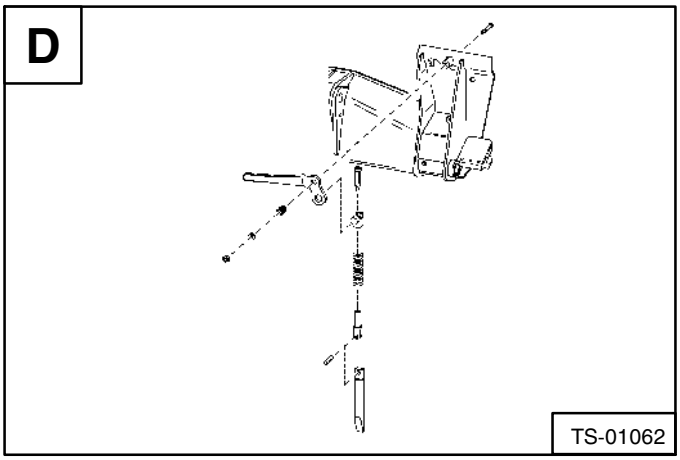
C



Проверьте монтажную раму навесного оборудования и Bob-Tach, клиновые замки и соединительные элементы на отсутствие чрезмерного износа или повреждений **[D]**. Замените все поврежденные, деформированные или недостающие детали, включая предупреждающие таблички и рычаги. Затяните все зажимы. Проверьте шланги и фитинги на отсутствие утечек.

Убедитесь в отсутствии трещин в сварных швах. По вопросам ремонта или приобретения запасных частей обращайтесь к дилеру Bobcat.

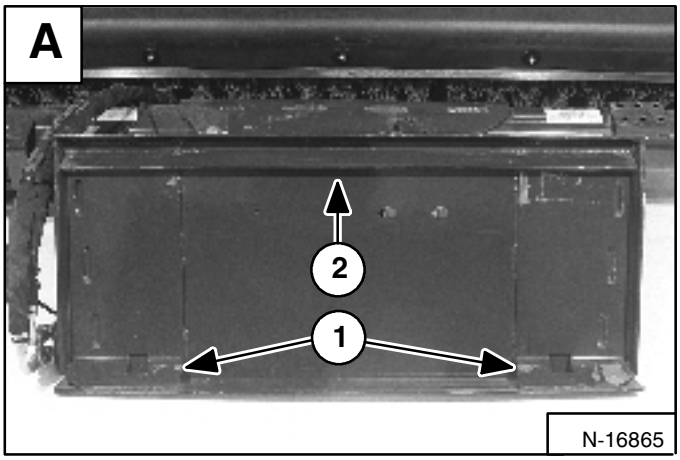
D



ПРОВЕРКА (продолжение)

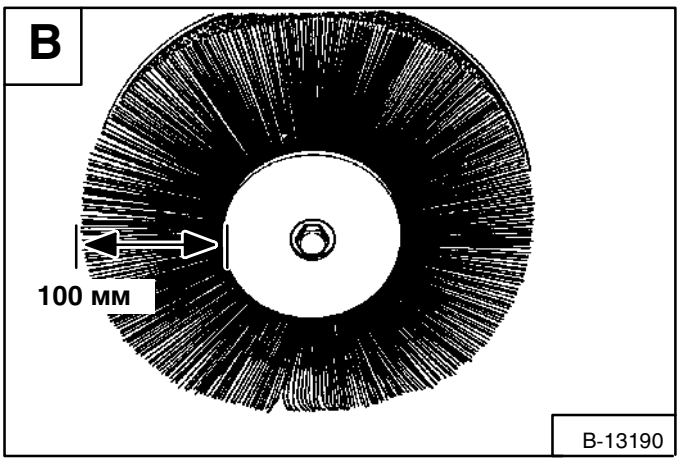
Проверка держателя щетки

Каждый раз при снятии щетки Angle Broom с погрузчика проверяйте элементы крепления замков (1) **[A]**, фланец (2) **[A]** и все сварные швы на держателе щетки на отсутствие износа и повреждений.



Минимальная длина щетины поворотной щетки Angle Broom

При уменьшении длины щетины щетки Angle Broom до 100 мм **[B]** для поддержания эффективности работы щетки щетина подлежит замене.



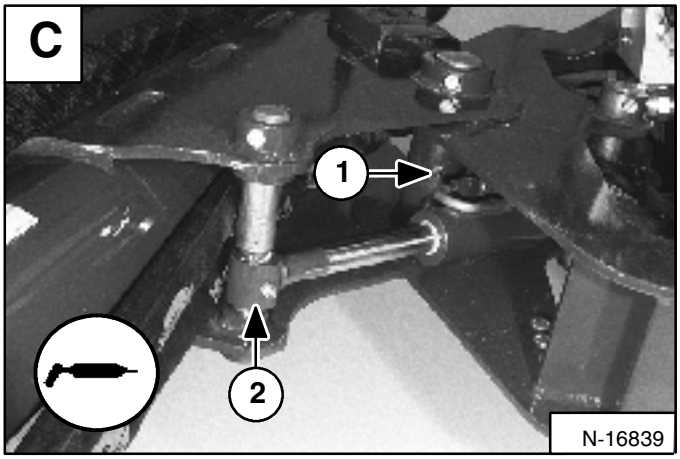
СМАЗКА

Для смазывания щетки Angle Broom всегда используйте высококачественную смазку на литиевой основе. Добавляйте смазку до тех пор, пока ее излишки не начнут выступать.

ВНИМАНИЕ!

Рабочие жидкости (моторное масло, гидравлическое масло, охлаждающая жидкость и т.д.) должны утилизироваться экологически безопасным способом. Некоторые нормы требуют, чтобы в случае проливания или утечки жидкостей на землю эти места были обработаны определенным образом. В отношении правил утилизации см. местные, региональные и федеральные нормативы.

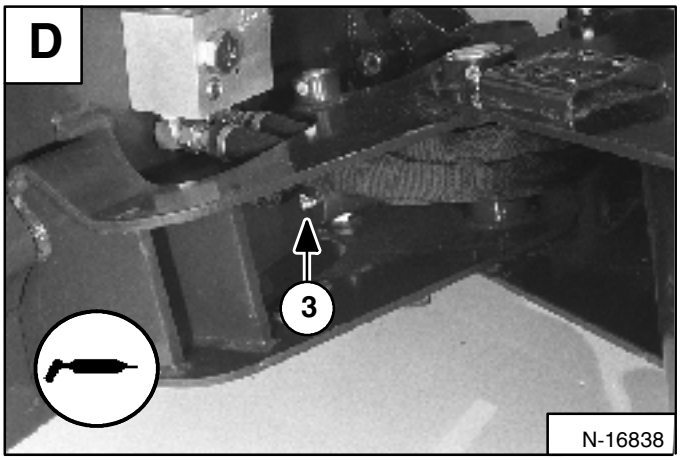
I-2067-0395



Точки смазки

Следующие элементы смазываются **КАЖДЫЕ 20 ЧАСОВ**:

1. Поворотная ось щетки **[C]**.
2. Шарнир штока цилиндра **[C]**.
3. Шарнир основания цилиндра **[D]**.



ЗАМЕНА ЩЕТИНЫ НА ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКЕ ANGLE BROOM

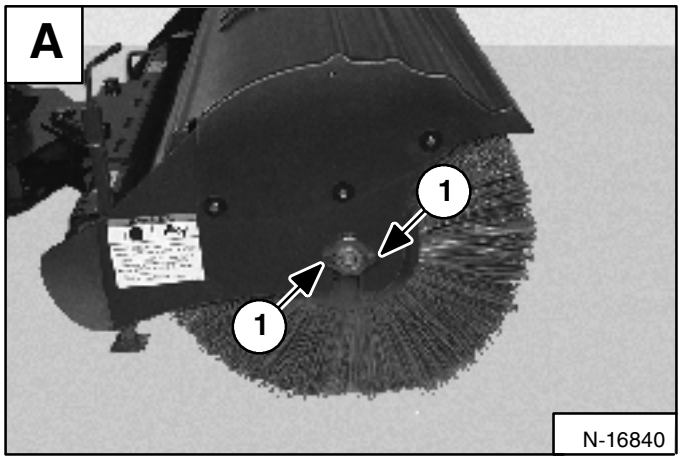
Снятие щетины

Закрепите щетку Angle Broom на погрузчике и опустите ее в положение подметания **[A]**.

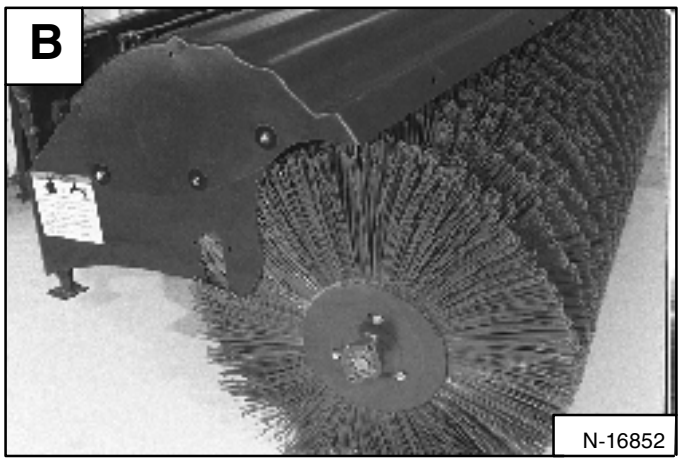
Заглушите двигатель и выйдите из погрузчика.

Выверните два болта (1) **[A]** на конце щетки.

Сядьте в погрузчик и запустите двигатель. Отведите раму щетки Angle Broom назад по направлению к кабине, так чтобы щетка высвободилась из кожуха.

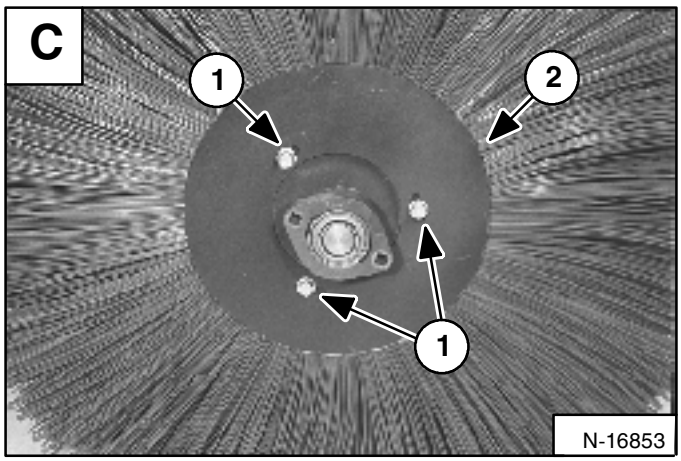


Опустите щетку и отсоедините щетину щетки движением вперед от опоры. Отведите щетку в сторону от гидравлического двигателя **[B]**.



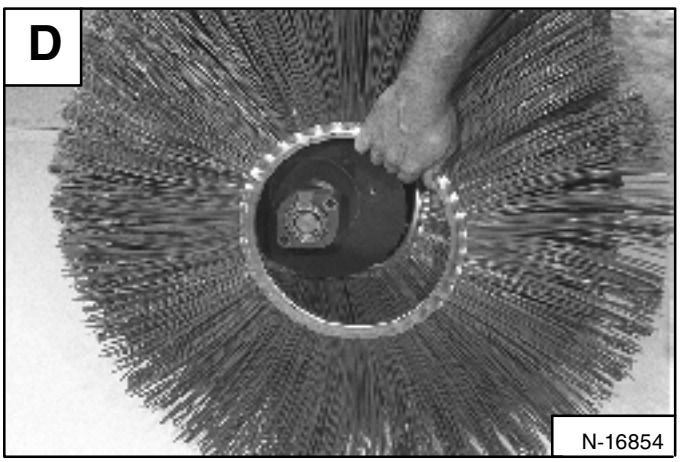
Выверните три болта (1) **[C]** в фиксирующей пластине.

Снимите фиксирующую пластину (2) **[C]**.



Снимите секции щетины с вала **[D]**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Первая секция щетины на каждом конце щетки имеет плоский кольцевой держатель.



ЗАМЕНА ЩЕТИНЫ НА ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКЕ ANGLE BROOM (продолжение)

Снятие щетины (продолжение)

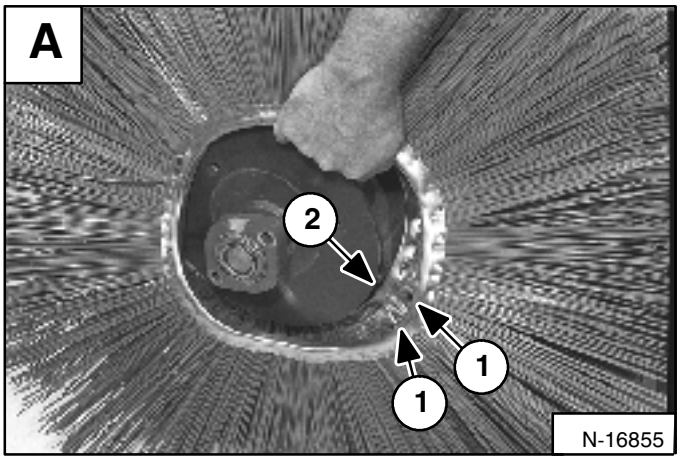
Снимите все секции щетины **[A]**.

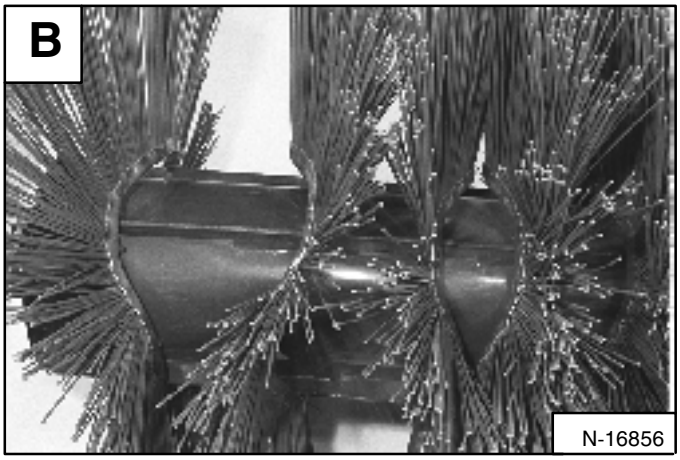
Установка щетины

Кольцевые держатели щетины имеют волнообразную форму. Установите секции щетины таким образом, чтобы на каждой стороне одного из фиксаторов (2) **[A]** было по два фиксирующих штифта (1) **[A]**.

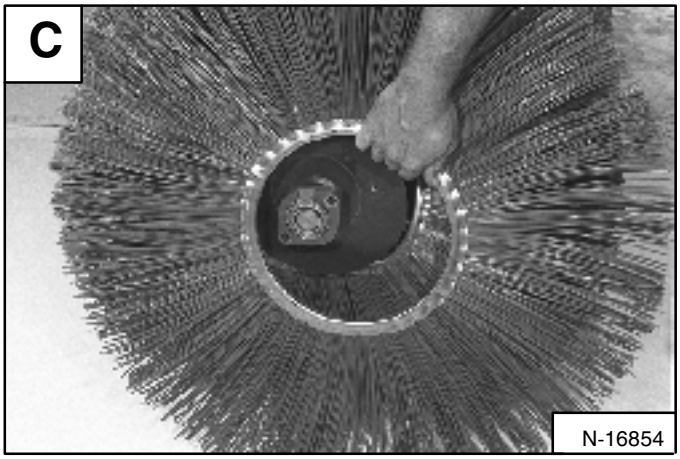
ПРИМЕЧАНИЕ: Первая секция щетины на каждом конце щетки имеет плоский кольцевой держатель.

Установите секции щетины, как показано на рисунке **[B]**, при этом следите, чтобы расстояние между секциями было примерно равным.



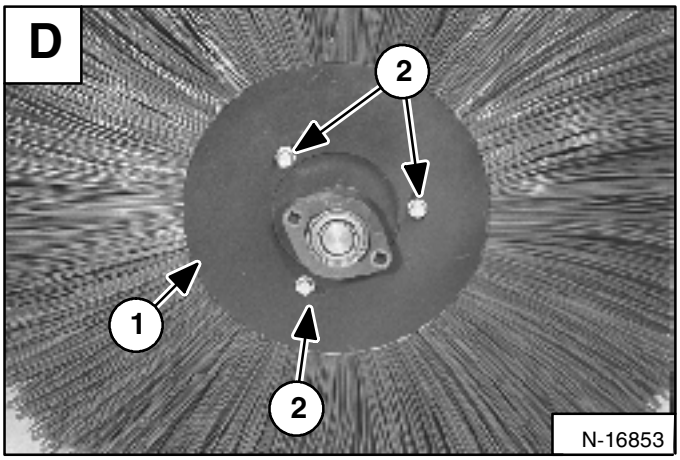


Установите секцию щетины с плоским кольцевым держателем на конце **[C]**.



Установите фиксирующую пластину (1) **[D]** и зафиксируйте ее тремя болтами (2) **[D]**.

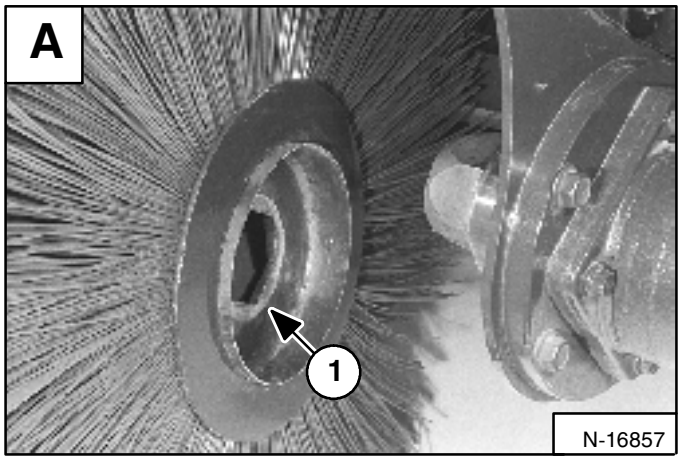
Установка: Затяните болты моментом 34-38 Нм.



ЗАМЕНА ЩЕТИНЫ НА ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКЕ ANGLE BROOM (продолжение)

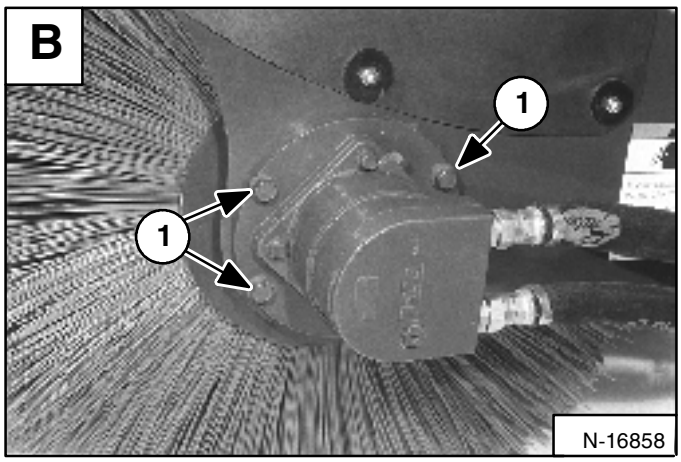
Установка щетины (продолжение)

Наденьте щетку стороной привода (1) **[A]** на шестигранную муфту гидравлического двигателя.



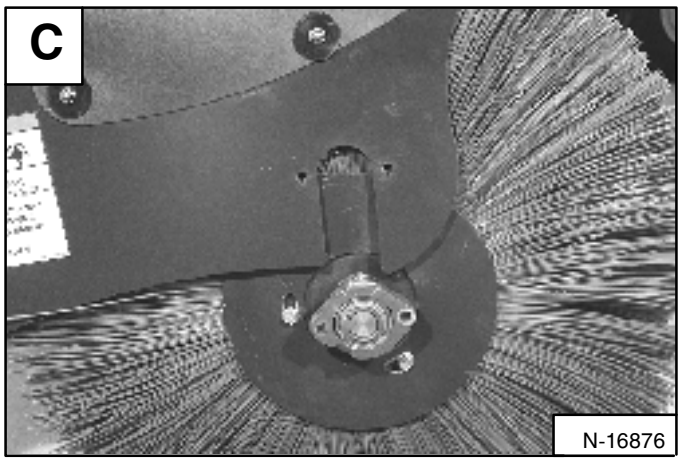
ПРИМЕЧАНИЕ: Если сторона привода щетки и гидравлический двигатель находятся не на одной оси, то для облегчения установки ослабьте четыре болта на кронштейне гидравлического двигателя (1) [B] и выровняйте кронштейн относительно щетки.

Установка: Затяните болты моментом 122-136 Нм.



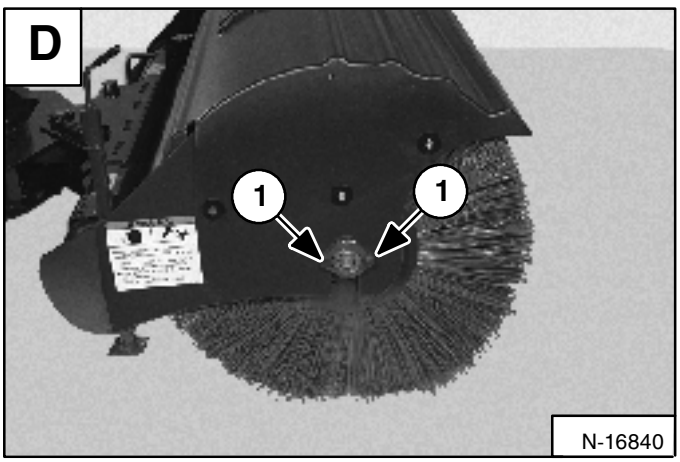
Выровняйте правый конец вала щетки по прорези в раме щетки.

Сядьте в погрузчик и опустите раму щетки на щетку **[C]**.



Вверните два болта (1) **[D]**.

Установка: Затяните болты моментом 47-54 Нм.



Bobcat

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

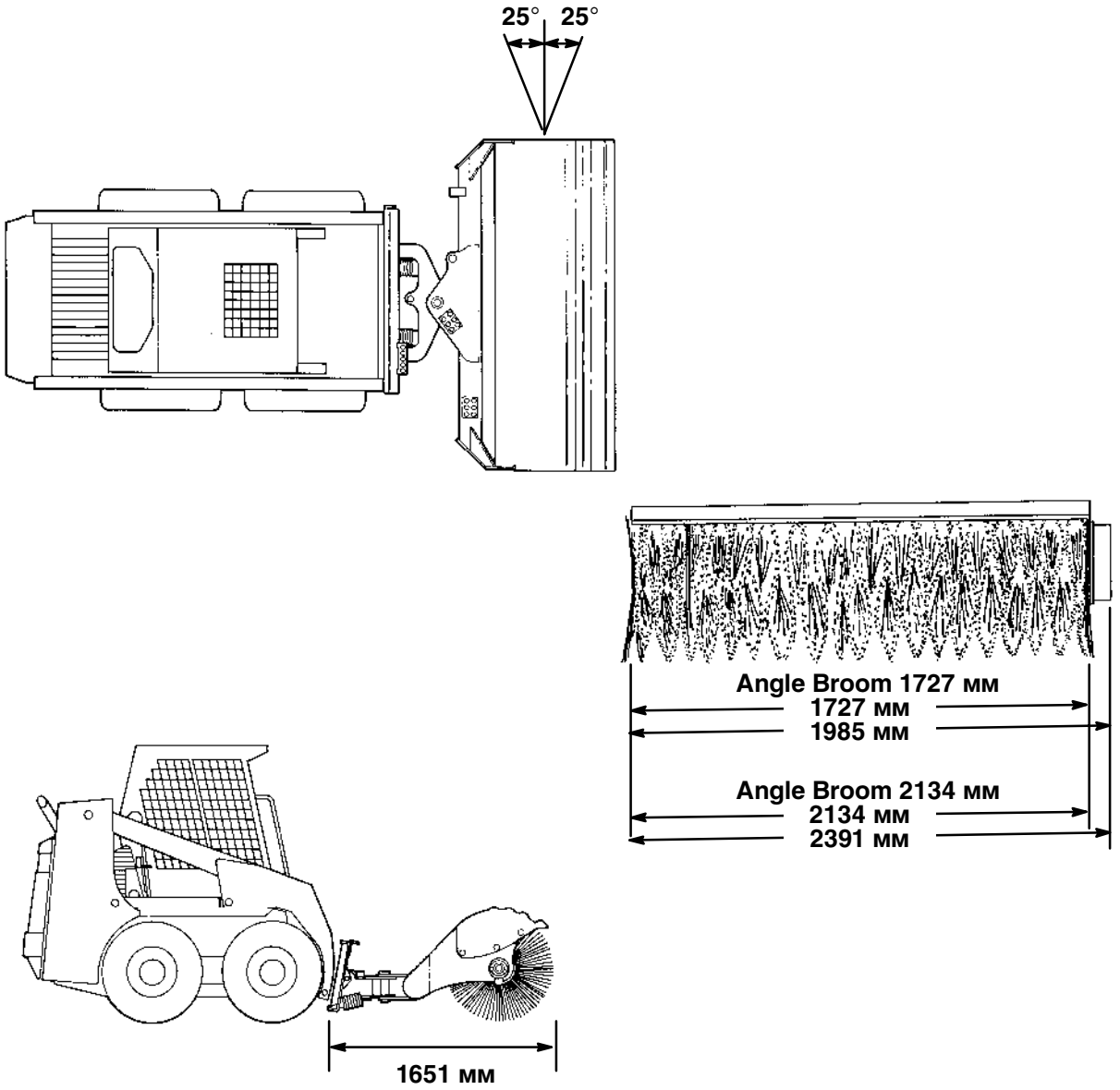
ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА 37
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM 33
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА - 7-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ 35
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА - 7-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ СО ЖГУТОМ ПРОВОДОВ С 14-КОНТАКТНЫМ АДАПТЕРОМ . . . 36
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM - 14-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ 34

Bobcat®

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM

• Указанные размеры относятся к погрузчику, оснащенному стандартными шинами и могут отличаться для погрузчиков с другими типами шин. Все размеры даны в миллиметрах.

• В тех случаях, где это необходимо, технические характеристики соответствуют стандартам **SAE и ISO** и могут быть изменены без предварительного уведомления.

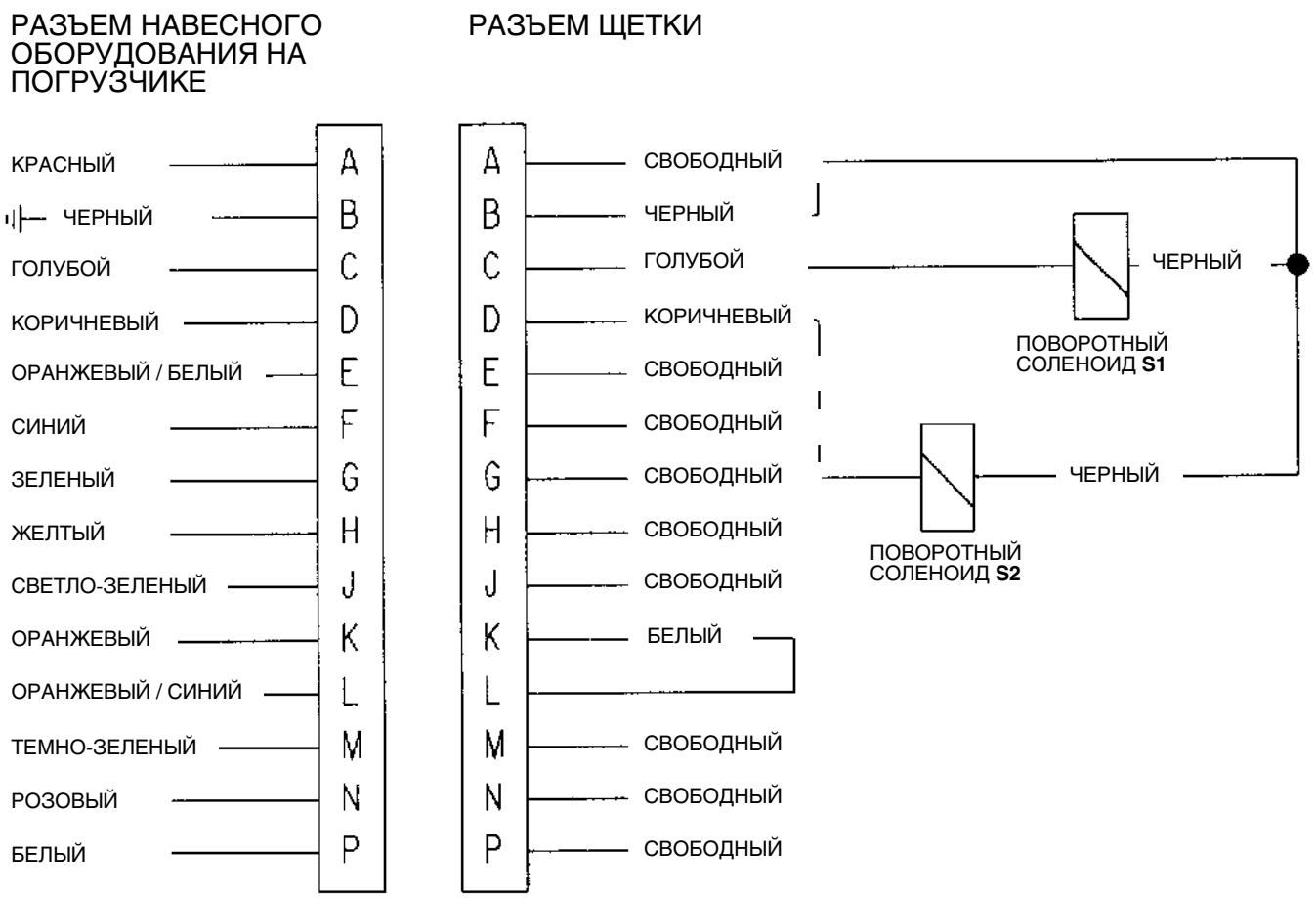


B-15143
B-15144

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

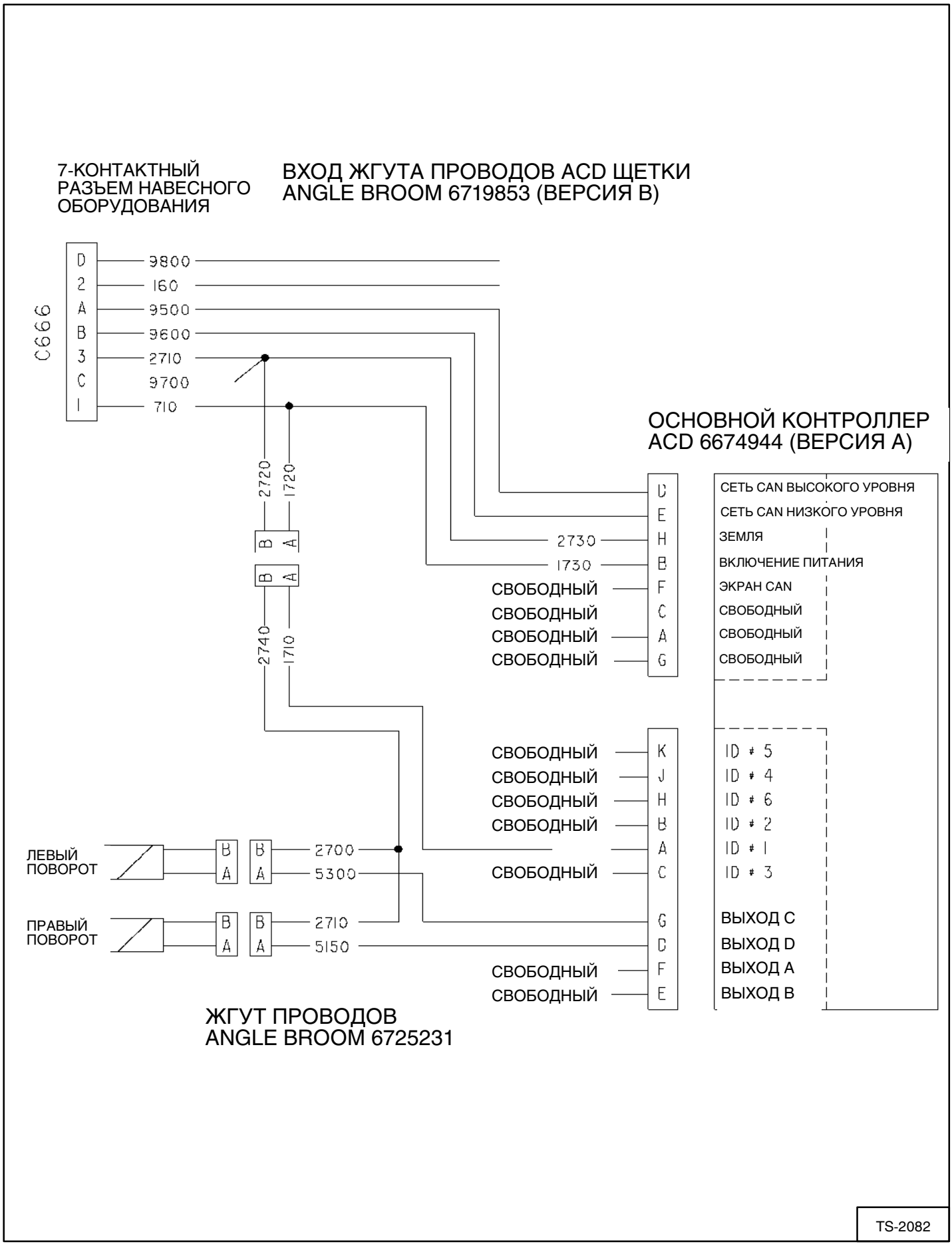
Общая ширина навесного оборудования - 1727 мм	1985 мм
2134 мм	2391 мм
Ширина подметаемого участка при прямолинейном движении - 1727 мм	1727 мм
2134 мм	2134 мм
Ширина подметаемого участка при движении с полным поворотом (25° вправо или влево) - 1727 мм	1600 мм
2134 мм	1934 мм
Масса - 1727 мм	390 кг
2134 мм	417 кг
Поворачивание щетки	электроприводом, дополняющим гидравлическую систему
Диаметр щетки	813 мм
Исполнение щетины	Заменяемая, из полипропилена
Количество секций щетины - 1727 мм	35
2134 мм	46
Частота вращения щетки, об/мин @ 18 68 л/м - 1727 мм	170
Частота вращения щетки, об/мин @ 57 л/м - 2134 мм	115
Частота вращения щетки, об/мин @ 106 л/м - 2134 мм	215

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА УГЛОВОЙ ПОВОРОТНОЙ ЩЕТКИ ANGLE BROOM - 14-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ

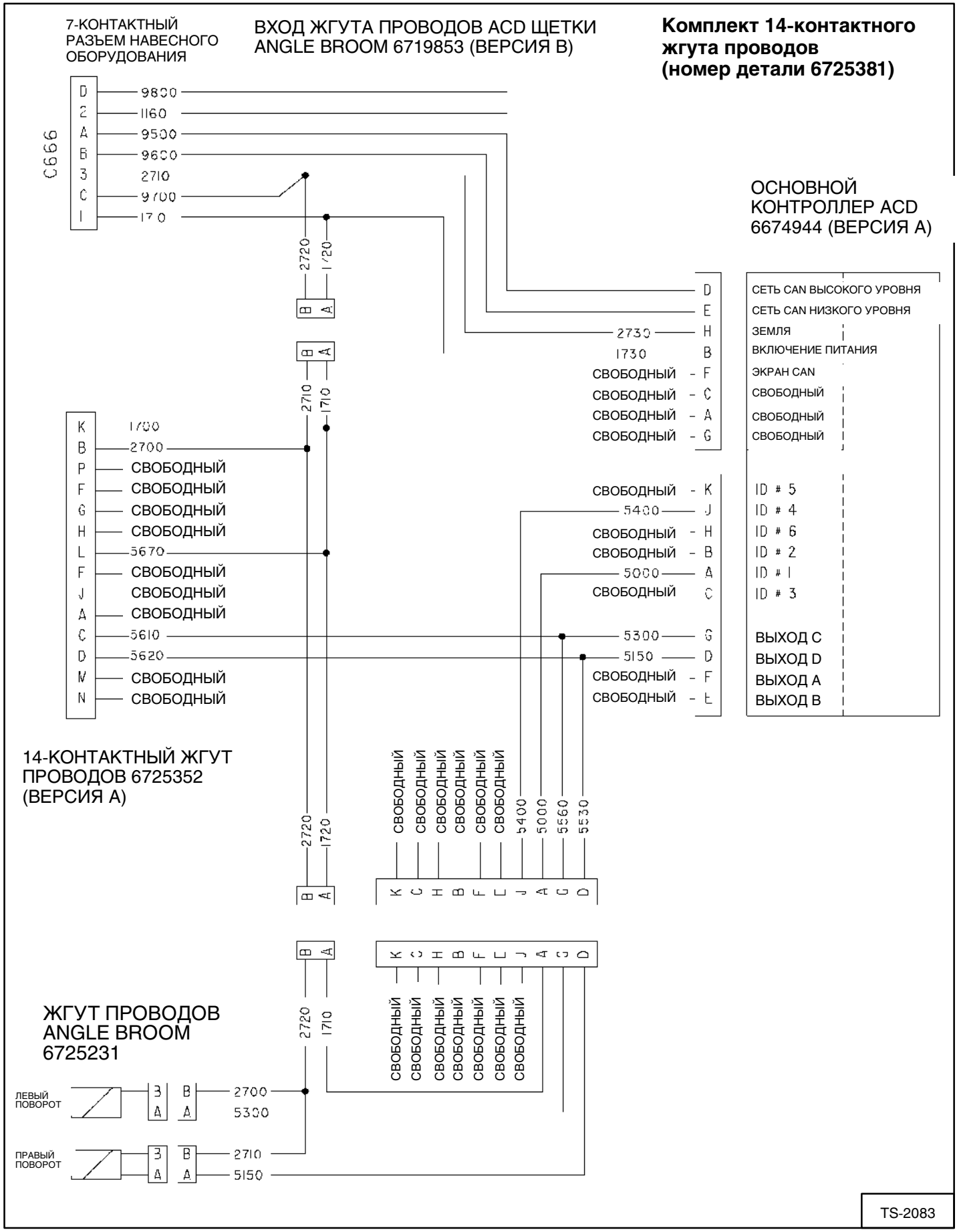


TS-01682

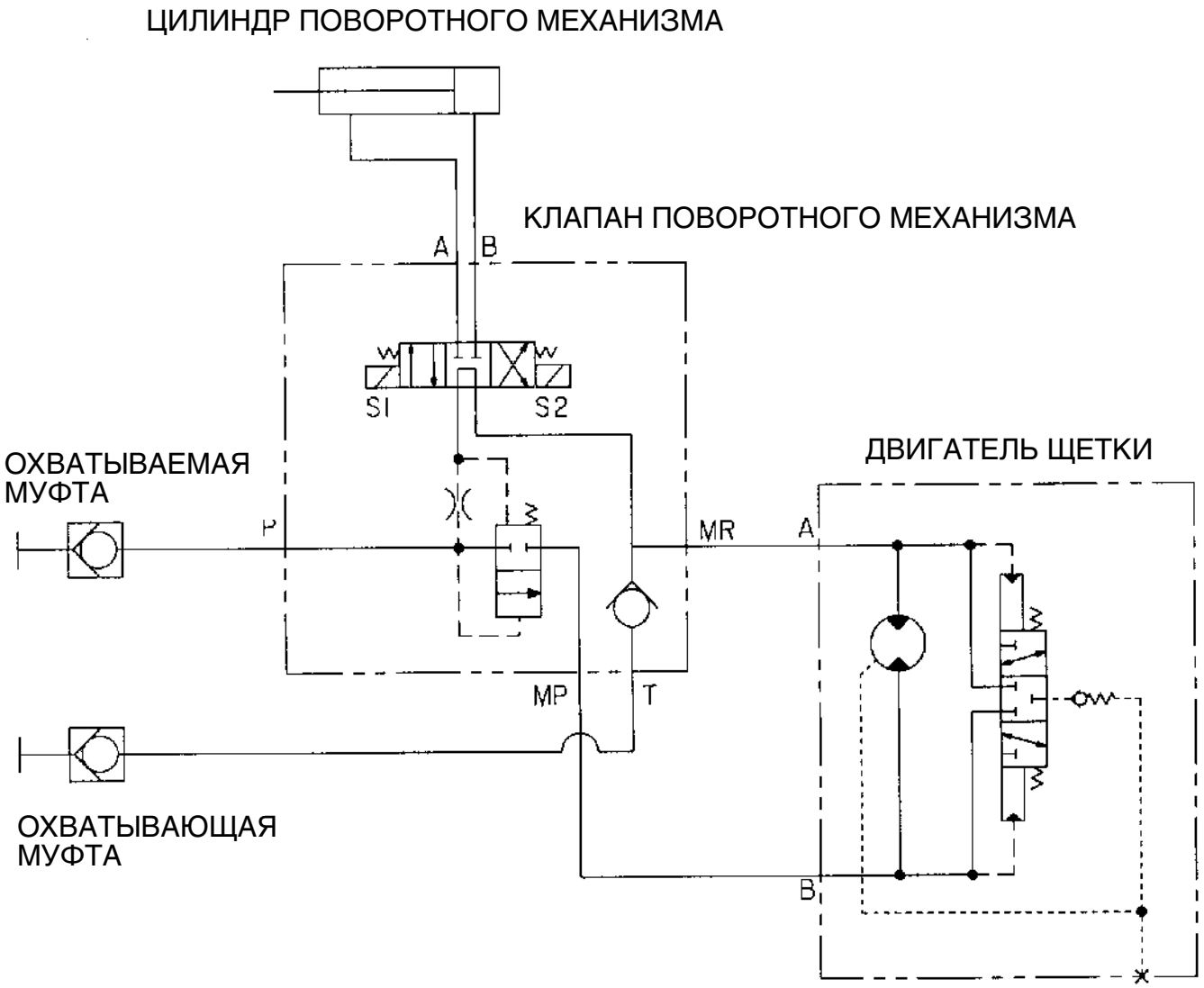
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА - 7-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА - 7-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ СО ЖГУТОМ ПРОВОДОВ С 14-КОНТАКТНЫМ АДАПТЕРОМ



ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СХЕМА



TS-01682

Bobcat®

ГАРАНТИЯ

Навесное оборудование Bobcat

Компания Bobcat Europe гарантирует своим авторизованным дилерам и авторизованным дилерам Bobcat Ltd., а те, в свою очередь, гарантируют первоначальному покупателю (владельцу), что все навесное оборудование Bobcat не будет обнаруживать явных дефектов материала и изготовления в течение двенадцати месяцев с момента поставки его первоначальному покупателю (владельцу).

В течение гарантийного периода авторизованный дилер по продаже изделий Bobcat будет ремонтировать или заменять, по своему усмотрению, без оплаты стоимости деталей, командирования и работы механиков любую деталь изделия Bobcat, которая выйдет из строя вследствие дефектов материала или изготовления. Владелец должен немедленно в письменной форме известить авторизованного дилера о дефекте и предоставить ему достаточное время для замены или ремонта. Компания Bobcat Europe может по своему усмотрению потребовать, чтобы вышедшие из строя детали были возвращены на завод. Ответственность за доставку изделия Bobcat авторизованному дилеру Bobcat для выполнения гарантийных работ возлагается на владельца.

Настоящая гарантия не включает замену деталей в рамках планового техобслуживания, а также быстроизнашивающихся деталей. Настоящая гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием, авариями, изменениями, использованием изделий Bobcat в качестве навесных приспособлений на оборудовании, не одобренном компанией Bobcat Europe, создание препятствий для доступа воздуха или несоблюдением порядка эксплуатации и техобслуживания изделий Bobcat в соответствии с действующими инструкциями.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ИНЫЕ ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ) И НЕ ВКЛЮЧАЕТ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАКИХ-ЛИБО КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НИ АВТОРИЗОВАННЫЙ ДИЛЕР, НИ КОМПАНИЯ BOBCAT EUROPE НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ПРОСТОЕМ ИЛИ НЕИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МАШИНЫ, А ТАКЖЕ ДРУГОЙ ПОБОЧНЫЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ ОСОБЫЙ УЩЕРБ.

4700005-RU (04-02)

Отпечатано в Европе